

1

00:00:00,160 --> 00:00:04,720

Victoria Robinson: ¿Qué tipo de trabajo
está haciendo la EPA por la justicia ambiental?

2

00:00:05,759 --> 00:00:11,128

Y a medida que comenzamos, me gustaría
reparar cierta información preliminar.

3

00:00:11,152 --> 00:00:15,276

Les pedimos a todos que se unan
por teléfono o computadora, no ambos,

4

00:00:15,300 --> 00:00:18,949

a menos que no haya otra
forma de hacerlo.

5

00:00:18,973 --> 00:00:20,509

Todos los participantes están en silencio.

6

00:00:20,533 --> 00:00:23,764

Por lo tanto, le pedimos que continúe e
ingrese cualquier pregunta y comentario

7

00:00:23,788 --> 00:00:27,322

en el módulo de preguntas y
respuestas, queremos escucharlos.

8

00:00:27,346 --> 00:00:31,417

Entonces, si están en una
computadora o están usando la aplicación,

9

00:00:31,441 --> 00:00:34,584

hay una opción en el módulo
de preguntas y respuestas,

10

00:00:34,608 --> 00:00:40,640

para que puedan plantear preguntas
y publicar comentarios a través de él.

11

00:00:40,640 --> 00:00:45,028

Cuando tengamos la oportunidad, en la última hora
nos centraremos en un diálogo de participación,

12

00:00:45,052 --> 00:00:47,741

y luego si quieren
hablar durante ese diálogo,

13

00:00:47,765 --> 00:00:51,060

les pedimos que limiten sus
comentarios a un minuto,

14

00:00:51,084 --> 00:00:54,096

y también les damos la
opción de levantar la mano,

15

00:00:54,120 --> 00:00:59,359

así estaremos llamando a la gente en función
de quien haya levantado la mano primero.

16

00:00:59,359 --> 00:01:04,548

Y si están hablando por teléfono, por favor, no se
preocupes, pueden levantar la mano al presionar *9

17

00:01:04,572 --> 00:01:08,245

y #9 lo siento,
y podrán estar en la lista

18

00:01:08,269 --> 00:01:11,464

y podemos llamarlos y

quitarles el silencio para que puedan hablar.

19

00:01:11,488 --> 00:01:17,360

Tengan en cuenta que una grabación y una transcripción estarán disponibles en línea en un futuro próximo.

20

00:01:17,360 --> 00:01:22,640

como lo hemos hecho para grabaciones pasadas-- reuniones pasadas.

21

00:01:23,520 --> 00:01:26,413

También ofrecemos interpretación.

22

00:01:26,437 --> 00:01:32,640

En este hoy para nuestra convocatoria, contamos con interpretación en idioma español

23

00:01:32,640 --> 00:01:35,224

disponible para aquellos que prefieren escuchar en español.

24

00:01:35,248 --> 00:01:37,612

Ahora, cómo cambiarse al

canal en español

25

00:01:37,636 --> 00:01:40,837

deberían poder ver un pequeño globo terráqueo o
en los pequeños tres puntos donde dice más

26

00:01:40,861 --> 00:01:42,973

pueden desplazarse hacia abajo
para buscar la interpretación,

27

00:01:42,997 --> 00:01:48,568

y podrán hacer clic ahí y
seleccionar el idioma que les gustaría escuchar.

28

00:01:48,592 --> 00:01:52,560

Estamos pidiendo a todos que
realmente usen ese modo de interpretación

29

00:01:52,560 --> 00:01:55,840

y elijan inglés o español.

30

00:01:55,840 --> 00:01:58,949

Aquellas personas que deseen hacer

preguntas en español, pueden hacerlo

31

00:01:58,973 --> 00:02:00,744

en el módulo de preguntas y respuestas.

32

00:02:00,768 --> 00:02:05,100

porque tendremos a alguien
que pueda leer la pregunta en voz alta

33

00:02:05,124 --> 00:02:07,769

para darles una respuesta.

34

00:02:07,793 --> 00:02:12,192

Y voy a cederle la palabra a
uno de nuestros intérpretes, Jackie Moore,

35

00:02:12,216 --> 00:02:15,388

quien luego les dará estas
instrucciones en español.

36

00:02:15,412 --> 00:02:16,660

Gracias, Jackie.

37

00:02:16,684 --> 00:02:22,330

Jackie Moore: Muy buenos días a todos y gracias por participar en esta convocatoria participativa

38

00:02:22,574 --> 00:02:27,703

de la Agencia de Protección Ambiental, comunidad nacional sobre justicia ambiental.

39

00:02:28,333 --> 00:02:33,440

Por favor participen por teléfono o computadora, no por los dos.

40

00:02:34,110 --> 00:02:38,036

El audio estará desactivado durante esta reunión.

41

00:02:38,288 --> 00:02:41,106

Si tienen alguna pregunta que quieren hacer,

42

00:02:41,130 --> 00:02:46,024

por favor pongan su pregunta en el módulo de preguntas y respuestas.

43

00:02:46,506 --> 00:02:51,851

Si son escogidos para hablar, por favor limiten su comentario a un minuto.

44

00:02:52,392 --> 00:02:57,337

Va a ver grabación y transcripción de esta junta en el futuro cercano.

45

00:02:58,201 --> 00:03:01,622

El día de hoy tenemos interpretación en español disponible

46

00:03:01,646 --> 00:03:04,586

para aquellos que prefieren escuchar en español.

47

00:03:05,302 --> 00:03:10,223

En la parte inferior derecha de la pantalla verán un globo terráqueo,

48

00:03:10,482 --> 00:03:17,456

por favor háganle clic al globo terráqueo

y escojan su idioma, en este caso español.

49

00:03:18,053 --> 00:03:23,834

Las personas pueden agregar preguntas en español en el módulo de preguntas y respuestas.

50

00:03:24,163 --> 00:03:26,112

Muchas gracias por su participación.

51

00:03:27,201 --> 00:03:27,994

Victoria Robinson: Gracias, Jackie.

52

00:03:28,018 --> 00:03:29,997

Voy a pasarte al modo de intérprete.

53

00:03:30,021 --> 00:03:31,084

Gracias.

54

00:03:31,140 --> 00:03:38,080

Déjame actualizar eso y continuar al mismo tiempo.

55

00:03:38,080 --> 00:03:39,408

Muy bien, entonces vamos a--

56

00:03:39,432 --> 00:03:43,221

Voy a-- Le daré la palabra a
mi colega Chitra Kumar,

57

00:03:43,245 --> 00:03:48,852

quien luego nos dará un poco de un
momento de atención plena, gracias.

58

00:03:48,876 --> 00:03:53,760

Chitra Kumar: Hola, buenas tardes
o buenos días a todos.

59

00:03:53,760 --> 00:03:58,009

Gracias por acompañarnos
hoy en esta convocatoria participativa.

60

00:03:58,033 --> 00:04:02,799

Creo que todos nos unimos aquí con algún
interés en la justicia ambiental.

61

00:04:02,799 --> 00:04:07,767

Y, por lo general, eso significa que hay cierta urgencia en nuestro trabajo

62

00:04:07,791 --> 00:04:14,080

y a veces eso se debe a que lo que estamos haciendo tiene consecuencias reales para la salud

63

00:04:14,080 --> 00:04:18,478

y eso puede ponernos un factor de estrés adicional,

64

00:04:18,478 --> 00:04:23,919

además de las cosas habituales que gustan de la ráfaga de correos electrónicos y demás.

65

00:04:23,919 --> 00:04:28,498

Así que les ofrecemos esto a todos ustedes, cualquiera que esté haciendo este trabajo

66

00:04:28,622 --> 00:04:35,440

y están aquí como una forma de darse un breve descanso en el día.

67

00:04:35,440 --> 00:04:41,488

Y además porque este es el mes de la
concientización para los asiático-americanos

68

00:04:41,512 --> 00:04:45,919

y el mes nativo de las
islas del Pacífico de Hawái,

69

00:04:45,919 --> 00:04:55,809

Solo quiero compartir con ustedes una práctica que
viene del maestro zen y asiático Thích Nhất Hạnh,

70

00:04:55,833 --> 00:05:01,168

que viene de la tradición zen,
era poeta, era un activista por la paz

71

00:05:01,192 --> 00:05:07,759

y reconocido por sus poderosas enseñanzas y sus
escritos más vendidos sobre atención plena y paz.

72

00:05:07,759 --> 00:05:11,583

Estuvo activo en Vietnam

mientras la guerra continuaba

73

00:05:11,607 --> 00:05:15,431

y en realidad por su

activismo fue finalmente exiliado

74

00:05:15,455 --> 00:05:20,668

y más tarde Martin Luther King Jr. lo

nominó para el Premio Nobel de la Paz

75

00:05:20,692 --> 00:05:22,346

y era un querido amigo.

76

00:05:22,370 --> 00:05:28,045

Entonces, con eso, solo haré una

práctica muy breve por la que quiero guiarlos.

77

00:05:28,069 --> 00:05:35,620

Si desean ponerse en una posición digna

en un asiento o puede pararse o acostarse,

78

00:05:36,620 --> 00:05:37,759

lo que sea más cómodo para ustedes,

79

00:05:37,759 --> 00:05:44,240

pero de manera en la que realmente puedan
respirar profundamente, acomódense

80

00:05:44,240 --> 00:05:46,987

y luego les pediré-- con sus ojos
mirando hacia abajo,

81

00:05:47,011 --> 00:05:50,198

para que no se distraigan por la
pantalla o incluso pueden cerrarlos,

82

00:05:50,222 --> 00:05:53,039

lo que se sientan más
cómodo haciendo.

83

00:05:53,039 --> 00:05:58,933

Les invito a que solo
respiren y mientras lo hacen

84

00:05:58,957 --> 00:06:04,722

piensen para ustedes mismos "mi inspiración

se ha vuelto profunda".

85

00:06:04,746 --> 00:06:13,440

Y exhalando, "mi
exhalación se ha vuelto lenta",

86

00:06:14,560 --> 00:06:22,000

Lo hacemos de nuevo, mi
inhalación se ha vuelto profunda,

87

00:06:22,639 --> 00:06:27,919

mi exhalación se ha vuelto lenta.

88

00:06:28,639 --> 00:06:35,495

Entonces respirando de
nuevo, me siento tranquilo,

89

00:06:35,519 --> 00:06:41,254

espirando me siento a gusto,

90

00:06:41,278 --> 00:06:46,880

de nuevo, me siento
tranquilo inhalando.

91

00:06:46,880 --> 00:06:53,280

Me siento a gusto exhalando
y volviendo a inhalar,

92

00:06:53,280 --> 00:07:03,840

pienso que sonrío, y exhalando
libero todas mis preocupaciones y ansiedades.

93

00:07:05,039 --> 00:07:12,479

E inhalando de nuevo, vivo
profundamente en el momento presente.

94

00:07:13,919 --> 00:07:22,160

Exhalando, sé que este es
un momento maravilloso, sonrío.

95

00:07:23,599 --> 00:07:27,759

Hay más de 300
músculos en nuestra cara.

96

00:07:27,759 --> 00:07:34,479

y cuando sabemos cómo inhalar

y sonreír, estos músculos pueden relajarse.

97

00:07:34,479 --> 00:07:37,307

Esto es yoga bucal.

98

00:07:37,331 --> 00:07:43,364

Así que revisa tu cuerpo y tu
mente y mira qué ha cambiado,

99

00:07:45,223 --> 00:07:51,440

espero que te sientas un
poco más relajado, un poco más tranquilo,

100

00:07:51,440 --> 00:07:56,661

cuando esté listo, pueden
volver a unirse a nosotros en la pantalla.

101

00:07:56,685 --> 00:08:03,000

Me gustaría dejarlos con una
cita de Thich Nhat Hanh:

102

00:08:03,024 --> 00:08:06,710

"La atención plena no es escapar de la sociedad,

103

00:08:06,734 --> 00:08:11,365

sino volver a nosotros mismos
y ver qué está pasando.

104

00:08:11,389 --> 00:08:17,360

Una vez que están viendo, deben actuar
y con atención sabemos qué hacer

105

00:08:17,360 --> 00:08:20,400

y qué no hacer para ayudar".

106

00:08:20,400 --> 00:08:22,800

Gracias.

107

00:08:25,360 --> 00:08:27,514

Victoria Robinson: Gracias,
Chitra, te lo agradezco.

108

00:08:27,538 --> 00:08:31,025

Ahora voy a seguir adelante
y le cederé la palabra a Matthew Tejada,

109

00:08:31,049 --> 00:08:33,447

el Director de la Oficina
de Justicia Ambiental de la EPA.

110

00:08:33,471 --> 00:08:34,958

Gracias.

111

00:08:34,958 --> 00:08:36,502

Matthew Tejada: Cierto, eso me encanta.

112

00:08:36,526 --> 00:08:40,958

Muchas gracias Chitra, gracias
mucho mejor cuando alguien más lo hace.

113

00:08:40,958 --> 00:08:44,583

Y no solo son mejores, sino que también
disfruto participando en ellos

114

00:08:44,607 --> 00:08:48,800

en lugar de liderarlos, lo cual
realmente aprecio.

115

00:08:48,800 --> 00:08:52,707

Así que hola a todos, gracias
por acompañarnos hoy.

116

00:08:52,731 --> 00:09:00,708

Espero que todos hayan tenido una primavera
maravillosa y se estén preparando para divertirse

117

00:09:00,732 --> 00:09:06,800

y relajarse y tener tiempo libre o
tal vez algún viaje emocionante y seguro

118

00:09:06,800 --> 00:09:09,465

para los próximos los meses de verano,

119

00:09:09,489 --> 00:09:14,099

nosotros en la EPA, por supuesto, no
vamos a aflojar ni por un momento

120

00:09:14,123 --> 00:09:16,720

incluso mientras
trabajamos durante el verano

121

00:09:16,720 --> 00:09:21,268

porque seguimos teniendo
una cantidad increíble de actividad,

122

00:09:21,292 --> 00:09:26,911

y mucho de eso seguirá centrándose
en nuestros programas de infraestructura

123

00:09:26,935 --> 00:09:33,099

o aquellos programas que recibieron
fondos de infraestructura el otoño pasado,

124

00:09:33,123 --> 00:09:37,369

pero también-- y una de las cosas en las que
nos vamos a centrar hoy

125

00:09:37,393 --> 00:09:45,279

si recibimos fondos a través del presupuesto general del
año fiscal 22, el año fiscal incluso el año fiscal 22,

126

00:09:45,279 --> 00:09:48,932

presupuesto general del año fiscal 2022,

127

00:09:48,956 --> 00:09:57,440

y como parte de eso, el programa de justicia ambiental de la EPA tiene la oportunidad de ponerse de pie

128

00:09:57,440 --> 00:10:03,487

una forma completamente nueva de asistencia técnica para el desarrollo de capacidades para las comunidades

129

00:10:03,511 --> 00:10:09,839

y sus socios, así como un programa de subvenciones, un programa de subvenciones totalmente nuevo.

130

00:10:09,839 --> 00:10:14,000

Así que vamos a empezar hoy hablando de la primera

131

00:10:14,000 --> 00:10:18,880

porque eso es algo que tenemos que empezar abarcar para sacarlo

132

00:10:18,880 --> 00:10:21,392

afuera lo más rápido posible.

133

00:10:21,416 --> 00:10:26,800

Ese es el enfoque de creación de
capacidad técnica de la comunidad.

134

00:10:26,800 --> 00:10:30,898

Así que escucharán mucha más información
sobre eso, Chitra les hablará de eso

135

00:10:30,922 --> 00:10:35,440

y otros miembros de nuestro equipo
en la última parte de esta reunión,

136

00:10:35,440 --> 00:10:38,975

pero primero, vamos a centrarnos
en uno de esos programas

137

00:10:38,999 --> 00:10:41,600

que recibió algunos fondos de infraestructura.

138

00:10:41,600 --> 00:10:44,468

Así que nuestras subvenciones para la resiliencia
y la sostenibilidad del sistema de agua potable ,

139

00:10:44,492 --> 00:10:51,839

este es uno de esos programas que
ha recibido un montón de recursos adicionales

140

00:10:51,839 --> 00:11:01,600

preparado y listo para cumplir el mandato de
Justice40 contenido en el Decreto Ejecutivo 14008,

141

00:11:01,600 --> 00:11:06,560

y mientras preparamos ese programa de subvenciones
, como estamos en todas partes,

142

00:11:06,560 --> 00:11:09,283

queremos participar, recibir comentarios,

143

00:11:09,307 --> 00:11:12,871

crear conciencia para las personas en las
comunidades con preocupaciones de justicia ambiental

144

00:11:12,895 --> 00:11:20,880

que más lo necesitan y que merece exactamente este
tipo de financiación para hacer todo lo que podemos

145

00:11:20,880 --> 00:11:24,800

para asegurarse de que esta financiación
llegue a esas comunidades,

146

00:11:24,800 --> 00:11:26,888

de nuevo, que más lo necesitan y lo merecen.

147

00:11:26,912 --> 00:11:32,480

Así que estos son dos elementos, dos buenas
indicaciones muy claras del tipo de cosas

148

00:11:32,480 --> 00:11:37,120

en lo que estamos muy
enfocados en la EPA hoy.

149

00:11:37,120 --> 00:11:43,530

No tengo muchas otras
actualizaciones para la gente,

150

00:11:43,554 --> 00:11:48,496

estamos planeando para nuestro
Consejo Asesor Nacional de Justicia Ambiental

151

00:11:48,520 --> 00:11:53,757

para tener una reunión pública, parece
que va a ser el 22 y 23 de junio.

152

00:11:53,781 --> 00:11:58,959

Estamos trabajando para reunir el
aviso del registro federal,

153

00:11:58,959 --> 00:12:02,607

pero solo para que la gente sepa,
estamos considerando el 22 y 23 de junio,

154

00:12:02,631 --> 00:12:08,320

e incluso mientras lo digo, voy a abrir mi
calendario para asegurarme de que no lo dije mal.

155

00:12:08,320 --> 00:12:13,023

Y sí, el 22 y 23 de junio
es miércoles y jueves.

156

00:12:13,047 --> 00:12:20,704

Realmente nos vamos a centrar allí con el
NEJAC para finalizar parte de su trabajo,

157

00:12:20,728 --> 00:12:26,588

particularmente en torno a sus recomendaciones
a la EPA sobre nuestros programas de infraestructura

158

00:12:26,612 --> 00:12:31,054

y usar Justice40 para
ayudar como un marco guía

159

00:12:31,078 --> 00:12:35,519

para implementar
esos programas de infraestructura,

160

00:12:35,519 --> 00:12:37,263

así que debería ser una muy buena reunión,

161

00:12:37,287 --> 00:12:40,399

va a ser mucho más
una reunión de trabajo,

162

00:12:40,399 --> 00:12:44,079

pero todavía un montón de buenos
comentarios y participación.

163

00:12:44,079 --> 00:12:50,079

También estamos planeando esta
idea de asistencia técnica

164

00:12:50,079 --> 00:12:55,195

que se basa en ideas que no son nuevas, ideas que
proviene de las comunidades de justicia ambiental

165

00:12:55,219 --> 00:12:57,279

y de los líderes de justicia ambiental.

166

00:12:57,279 --> 00:13:03,200

Llevaremos una versión revisada de
esta idea al NEJAC en esa reunión

167

00:13:03,200 --> 00:13:09,299

y algunos de sus comentarios de hoy son lo que
ayuda a informar y evolucionar nuestro enfoque

168

00:13:09,323 --> 00:13:13,440

a esta asistencia técnica y
desarrollo de capacidades para las comunidades,

169

00:13:13,440 --> 00:13:17,600

mientras nos preparamos para la reunión de NEJAC.

170

00:13:17,600 --> 00:13:21,308

Entonces sí, debería ser una
buena reunión a fines de junio.

171

00:13:21,332 --> 00:13:27,692

Así que voy a seguir adelante y
salir del camino y pedir un par de

172

00:13:27,716 --> 00:13:31,473

-- o para varios-- que vengan
nuestros colegas--

173

00:13:31,497 --> 00:13:33,554

como dije, vamos a comenzar
con nuestra descripción general

174

00:13:33,578 --> 00:13:38,028

de las Subvenciones para la Resiliencia y Sostenibilidad de la Infraestructura del Sistema de Agua Potable ,

175

00:13:38,052 --> 00:13:42,560

y creo que nuestro buen
colega y amigo Joe Tiago,

176

00:13:42,560 --> 00:13:46,253

de la Oficina de Agua Subterránea
y Potable nos acompañará

177

00:13:46,277 --> 00:13:48,148

para guiarnos a través de esta sesión.

178

00:13:48,172 --> 00:13:52,000

Ahí estás, Joe, todo tuyo.

179

00:13:52,000 --> 00:13:56,187

Joe Tiago: Bueno, gracias

Matt por tus comentarios.

180

00:13:56,211 --> 00:14:00,121

y por mencionar que estamos
realmente listos para empezar a trabajar

181

00:14:00,145 --> 00:14:05,544

con algunos de los proyectos relacionados
con Infraestructura de Agua Potable,

182

00:14:05,568 --> 00:14:09,411

y esta subvención es una de ellas.

183

00:14:09,435 --> 00:14:15,519

Gracias, Chitra por el
momento de atención plena.

184

00:14:15,519 --> 00:14:22,320

Fue muy relajante para mí pasar por eso y espero
que lo sea para muchos otros en esta convocatoria.

185

00:14:22,320 --> 00:14:24,103

Y de nuevo soy Joe Tiago,

186

00:14:24,127 --> 00:14:28,880

y trabajo en la Oficina de Agua Subterránea
y Agua Potable aquí en la EPA.

187

00:14:28,880 --> 00:14:33,740

Soy el Coordinador de Justice40
para la oficina y también apoyo a algunos

188

00:14:33,764 --> 00:14:37,279
del trabajo de implementación del
proyecto de ley dentro de la oficina.

189

00:14:37,279 --> 00:14:43,040
Y nuevamente, muchas gracias a mis colegas
de la Oficina de Justicia Ambiental

190

00:14:43,040 --> 00:14:47,787
por proporcionar este foro,
que creo que es muy informativo,

191

00:14:47,811 --> 00:14:54,619
ayuda a compartir información y también
a obtener comentarios sobre algunas de las cosas críticas

192

00:14:54,643 --> 00:14:57,199
que la agencia está considerando.

193

00:14:57,199 --> 00:15:01,328

Y lo encuentro extremadamente útil
y espero que todos ustedes también.

194

00:15:01,352 --> 00:15:05,066

Así que gracias y también gracias por
la oportunidad de hablar con ustedes hoy,

195

00:15:05,090 --> 00:15:10,260

y para proporcionar nuevamente una descripción general
de uno de los programas de subvenciones

196

00:15:10,284 --> 00:15:15,680

que beneficiará directamente a las
comunidades de justicia ambiental,

197

00:15:15,680 --> 00:15:18,715

que son las Subvenciones para
la Resiliencia y Sostenibilidad

198

00:15:18,739 --> 00:15:21,368

de la Infraestructura del
Sistema de Agua Potable

199

00:15:21,392 --> 00:15:25,455

y también se conoce

como la subvención de resiliencia.

200

00:15:25,479 --> 00:15:30,294

Entonces, el objetivo al hablar

hoy sobre este programa de subvenciones,

201

00:15:30,318 --> 00:15:35,527

espero que puedan

recopilar la información necesaria

202

00:15:35,551 --> 00:15:43,839

y estar listos para empezar el proceso cuando la

solicitud se publique a finales de este verano.

203

00:15:43,839 --> 00:15:46,399

Siguiente diapositiva.

204

00:15:47,519 --> 00:15:50,253

Así que la Ley de Agua Potable Segura,

205

00:15:50,277 --> 00:15:55,457

según enmendada a través de la Ley de
infraestructura de agua de Estados Unidos de 2018,

206

00:15:55,481 --> 00:15:57,199

conocida como (AWIA),

207

00:15:57,279 --> 00:16:01,680

autoriza a la EPA a establecer el Programa de Resiliencia
de la Infraestructura del Sistema de Agua Potable

208

00:16:01,680 --> 00:16:04,240

y Sostenibilidad.

209

00:16:04,240 --> 00:16:07,768

Es un programa de subvenciones competitivas,

210

00:16:07,792 --> 00:16:13,139

y la Oficina del Agua prevé

15 millones de dólares

211

00:16:13,163 --> 00:16:18,560

en el financiamiento combinado
del año fiscal disponible este año.

212

00:16:18,560 --> 00:16:23,360

Esa es una cantidad significativa de dinero
que realmente esperamos que tenga un impacto

213

00:16:23,360 --> 00:16:28,079

en comunidades de justicia ambiental

214

00:16:28,079 --> 00:16:34,907

y el propósito de la subvención es aumentar
la resiliencia del agua potable a los peligros naturales

215

00:16:34,931 --> 00:16:43,920

y también está orientado a pequeños sistemas
públicos de agua desatendidos y desfavorecidos.

216

00:16:43,920 --> 00:16:47,509

Y más adelante en la presentación,
discutiremos el tipo de actividades

217

00:16:47,533 --> 00:16:49,679

que están cubiertos por la subvención,

218

00:16:49,703 --> 00:16:56,000

pero esos incluyen terremotos, tornados,
inundaciones, huracanes, incendios forestales, sequías

219

00:16:56,000 --> 00:16:58,152

y heladas o cambios hidrológicos,

220

00:16:58,176 --> 00:17:01,996

que amenazan el funcionamiento
de un sistema de agua comunitario.

221

00:17:02,020 --> 00:17:06,079

Así que hay muchas oportunidades
para esta subvención.

222

00:17:06,079 --> 00:17:09,039

Siguiente diapositiva, por favor.

223

00:17:10,480 --> 00:17:16,392

Entonces, ¿quién es elegible
para solicitar esta subvención?

224

00:17:16,416 --> 00:17:26,799

Las entidades elegibles están definidas
por el estatuto de la SDWA 1459 (I),

225

00:17:26,799 --> 00:17:28,594

enmendado a través de AWIA,

226

00:17:28,618 --> 00:17:34,647

y tengan en cuenta que deben cumplir con la
definición tanto en 1 como en 2 en la diapositiva

227

00:17:34,671 --> 00:17:38,124

para ser considerado agencia
elegible para la subvención,

228

00:17:38,148 --> 00:17:41,600

lo que significa que debe ser
un sistema público de agua,

229

00:17:41,600 --> 00:17:45,368

que es un sistema de agua ubicado
en un área gobernada por una tribu india

230

00:17:45,392 --> 00:17:51,919

o un estado en nombre de
una comunidad marginada,

231

00:17:51,919 --> 00:17:56,588

y una combinación
de uno de los dos siguientes.

232

00:17:56,612 --> 00:17:59,760

Deben servir a una comunidad

233

00:17:59,760 --> 00:18:07,073

y garantizar que se proporcione agua
potable limpia y segura a esta comunidad,

234

00:18:07,097 --> 00:18:11,428

y mejorar la resiliencia
de la infraestructura de agua potable.

235

00:18:11,452 --> 00:18:15,837

Esos son los criterios,
los criterios de elegibilidad,

236

00:18:15,861 --> 00:18:20,147

no hay manera de pasar eso por
alto, está definido por el estatuto,

237

00:18:20,171 --> 00:18:23,966

así que eso es lo
que vamos a cumplir.

238

00:18:23,990 --> 00:18:26,120

Siguiente diapositiva, por favor.

239

00:18:29,120 --> 00:18:41,200

Entonces, ¿cuáles son las actividades que
están cubiertas por esta subvención?

240

00:18:41,280 --> 00:18:45,649

Entonces, las entidades, nuevamente,
elegibles para financiamiento,

241

00:18:45,673 --> 00:18:48,648

los programas elegibles
para financiamiento,

242

00:18:48,672 --> 00:18:55,677

incluye un programa de planificación, diseño y construcción de implementación, operación,

243

00:18:55,701 --> 00:19:00,328

o mantenimiento de un programa o proyecto que aumenta la resiliencia del sistema de agua potable

244

00:19:00,352 --> 00:19:10,240

a un peligro natural y que debe ocurrir a través de la conservación del agua,

245

00:19:10,240 --> 00:19:14,307

mejora de la eficiencia en el uso del agua, la modificación de una reubicación

246

00:19:14,331 --> 00:19:18,244

de la infraestructura del sistema de agua potable existente

247

00:19:18,268 --> 00:19:23,200

que está en riesgo de verse afectado significativamente por un peligro natural,

248

00:19:23,200 --> 00:19:26,559

incluyendo un riesgo de flujo
de agua potable por inundación

249

00:19:26,559 --> 00:19:32,320

y el diseño o construcción de la instalación de
desalinización para servir a la comunidad existente.

250

00:19:32,320 --> 00:19:37,240

De hecho, estoy en la
siguiente diapositiva, lo siento.

251

00:19:38,480 --> 00:19:46,000

Y la siguiente diapositiva es la
mejora del suministro de agua.

252

00:19:46,000 --> 00:19:47,120

La siguiente diapositiva.

253

00:19:47,120 --> 00:19:51,440

Mejora del suministro de agua mediante el
uso de la gestión de aguas residuales.

254

00:19:51,440 --> 00:19:53,107

y protección de las fuentes de agua,

255

00:19:53,131 --> 00:20:00,108

y la mejora de la eficiencia energética o
el uso y la generación de energías renovables

256

00:20:00,132 --> 00:20:03,293

y la conveniencia del
tratamiento del agua potable

257

00:20:03,317 --> 00:20:08,799

o el desarrollo de medidas de
implementación para aumentar la resiliencia

258

00:20:08,799 --> 00:20:10,799

de la entidad elegible al peligro natural.

259

00:20:10,799 --> 00:20:20,847

Esos son los diferentes tipos de actividades
que están cubiertas por el programa.

260

00:20:21,071 --> 00:20:25,039

Entonces, retrocedamos un poco,
creo que en la diapositiva anterior--

261

00:20:26,559 --> 00:20:32,411

Solo quería hacer un comentario, un
comentario aclaratorio sobre la entidad elegible.

262

00:20:32,435 --> 00:20:37,120

¿Podrías volver allí, Victoria?

263

00:20:37,120 --> 00:20:42,628

Dos diapositivas hacia atrás--

264

00:20:42,652 --> 00:20:45,400

Una más.

265

00:20:49,679 --> 00:20:53,928

Bien, de nuevo, cuando
menciono la entidad elegible aquí,

266

00:20:53,952 --> 00:20:59,154

una vez más, debe servir a una comunidad

desfavorecida o que tiene

267

00:20:59,178 --> 00:21:04,640

bajo criterios de asequibilidad
establecidos por el estado,

268

00:21:04,640 --> 00:21:07,338

determinación por parte del estado de
ser una comunidad desfavorecida

269

00:21:07,362 --> 00:21:09,088

o con una población de
menos de diez mil.

270

00:21:09,112 --> 00:21:13,539

Creo que hubo un error allí
antes cuando estaba haciendo esa diapositiva,

271

00:21:13,563 --> 00:21:16,386

esa era la aclaración sobre eso.

272

00:21:16,410 --> 00:21:27,600

Volvamos a donde estábamos

ahora, gracias, uno más, está bien.

273

00:21:27,600 --> 00:21:34,312

Nuevamente, solo para volver a enfatizar que este programa de subvenciones está cubierto por Justice40

274

00:21:34,336 --> 00:21:40,661

y la prioridad de financiamiento es para proyectos que aumentan la resiliencia del sistema de agua potable

275

00:21:40,685 --> 00:21:43,759

a peligros naturales en comunidades desatendidas.

276

00:21:43,783 --> 00:21:49,154

Esa es la clave allí y bajo esta subvención nos comprometemos a cumplir

277

00:21:49,178 --> 00:21:58,081

y superar la meta de Justice40 de entregar el 40% de todo el beneficio general de la financiación federal

278

00:21:58,105 --> 00:22:02,960

para apoyar un sistema de agua
potable limpio, asequible y seguro

279

00:22:02,960 --> 00:22:05,827

y la infraestructura de agua potable a
las comunidades desfavorecidas,

280

00:22:05,851 --> 00:22:08,102

así que estamos comprometidos a hacerlo.

281

00:22:08,126 --> 00:22:12,962

Y también nos comprometemos
a través de este plan a garantizar

282

00:22:12,986 --> 00:22:18,668

que las inversiones lleguen a las
comunidades que más las necesitan

283

00:22:18,692 --> 00:22:24,461

para garantizar que se proporcione agua
potable limpia y segura a esa comunidad,

284

00:22:24,485 --> 00:22:28,669

y también mejorando la resiliencia de
la infraestructura de agua potable

285

00:22:28,693 --> 00:22:35,031

así que ese es nuestro objetivo y nuestro
compromiso a través de esta subvención.

286

00:22:35,055 --> 00:22:37,159

Siguiente diapositiva, por favor.

287

00:22:40,799 --> 00:22:47,406

Entonces, la subvención-- la RFA
está actualmente en desarrollo.

288

00:22:47,430 --> 00:22:55,045

De nuevo, adelantamos que se
publicará próximamente este verano

289

00:22:55,269 --> 00:23:00,960

y el anuncio se hará en [grants.gov](https://www.grants.gov)

290

00:23:00,960 --> 00:23:06,588

y se prevé que la fecha límite para

la presentación sea el otoño de 2022.

291

00:23:06,612 --> 00:23:11,213

Así que espero que todos
tengan tiempo suficiente

292

00:23:11,237 --> 00:23:17,280

para preparar los materiales
para enviarlos a esta subvención.

293

00:23:17,360 --> 00:23:20,919

Siguiente diapositiva, por favor.

294

00:23:23,360 --> 00:23:29,120

Entonces, en esta diapositiva, solo queríamos
asegurarnos de que estén al tanto

295

00:23:29,120 --> 00:23:34,217

que la EPA tiene muchas
herramientas disponibles

296

00:23:34,241 --> 00:23:38,720

que se desarrollará para

mejorar la resiliencia del agua potable.

297

00:23:38,720 --> 00:23:42,248

Y estas diapositivas se compartirán
con ustedes para que puedan acceder a estos enlaces,

298

00:23:42,272 --> 00:23:47,056

pero solo brevemente-- la ruta
hacia la herramienta interactiva de resiliencia.

299

00:23:47,080 --> 00:23:54,985

Utiliza videos breves y una interfaz fácil de navegar
para guiar a los usuarios a través del proceso

300

00:23:55,010 --> 00:23:59,710

de construir su propia hoja de ruta
única para los informes de resiliencia.

301

00:23:59,796 --> 00:24:05,114

Así que es una herramienta muy útil que les
recomiendo que le echen un vistazo.

302

00:24:05,138 --> 00:24:11,413

La siguiente es la herramienta de autoevaluación de la vulnerabilidad

303

00:24:11,437 --> 00:24:17,452

o el VSAT, ofrece una evaluación simplificada del riesgo

304

00:24:17,476 --> 00:24:22,851

y resiliencia para los servicios públicos de agua potable y aguas residuales,

305

00:24:22,875 --> 00:24:26,637

y también ayuda a evaluar los impactos potenciales de los

306

00:24:26,661 --> 00:24:32,159

desastres naturales de acuerdo con los requisitos de AWIA

307

00:24:32,159 --> 00:24:37,600

y proporciona acciones para mejorar la seguridad y la resiliencia.

308

00:24:37,600 --> 00:24:43,360

Nuevamente, pueden usar las diapositivas--
los enlaces disponibles en la diapositiva

309

00:24:43,360 --> 00:24:48,528

para acceder a información sobre esos dos y
el último que tenemos como ejemplo

310

00:24:48,552 --> 00:24:52,294

es la herramienta de evaluación y
concientización de la resiliencia climática,

311

00:24:52,318 --> 00:24:55,871

que también se denomina aplicación de
evaluación de riesgos de la herramienta CREAT

312

00:24:55,895 --> 00:24:57,840

para empresas de
servicios públicos de agua.

313

00:24:57,840 --> 00:25:04,008

También es una herramienta en línea que ayuda a las
empresas de servicios públicos del sector del agua

314

00:25:04,032 --> 00:25:11,360

en la evaluación del riesgo relacionado con el clima
para los activos y la operación de los servicios públicos.

315

00:25:11,360 --> 00:25:17,360

Hay cinco módulos para CREAT
y el usuario considera los impactos climáticos

316

00:25:17,360 --> 00:25:24,240

e identifica la opción de aplicación
para aumentar la resiliencia.

317

00:25:24,240 --> 00:25:29,388

Entonces, se puede acceder a esas herramientas
nuevamente usando esos enlaces cuando los materiales

318

00:25:29,412 --> 00:25:32,068

sean compartidos con ustedes.

319

00:25:32,092 --> 00:25:34,400

Siguiente diapositiva, por favor.

320

00:25:38,480 --> 00:25:44,640

Esta es la última diapositiva, el
cierre de la presentación,

321

00:25:44,640 --> 00:25:50,759

y solo quería agradecerles
a todos por el tiempo y la atención.

322

00:25:50,783 --> 00:25:56,940

Los mantendremos informados
sobre el anuncio de la subvención

323

00:25:56,964 --> 00:26:00,066

a través de un comunicado
de prensa y grants.gov.

324

00:26:00,090 --> 00:26:02,616

También trabajaremos con la
Oficina de Justicia Ambiental

325

00:26:02,640 --> 00:26:08,724

para asegurarnos de que haya un listserv para
cuando se publique el comunicado de prensa.

326

00:26:08,748 --> 00:26:14,720

Y también adelantamos que habrá una sesión informativa sobre la subvención

327

00:26:14,720 --> 00:26:22,000

poco después de la publicación y también se les notificará al respecto.

328

00:26:22,000 --> 00:26:22,748

Victoria Robinson: Gracias, Joe.

329

00:26:22,772 --> 00:26:25,361

Joe Tiago: El contacto para la subvención es Yvonne Gonzalez.

330

00:26:25,785 --> 00:26:30,799

Entonces, si tienen alguna pregunta, no duden en comunicarse con Yvonne.

331

00:26:30,799 --> 00:26:33,068

Victoria Robinson: Muy bien, muchas gracias, Joe.

332

00:26:33,092 --> 00:26:39,360

Y antes de que te vayas, vamos
a ver si hay alguna pregunta--

333

00:26:39,360 --> 00:26:41,988

consultemos con Christina para ver
si hay alguna pregunta

334

00:26:42,012 --> 00:26:47,440

sobre este programa de subvenciones en particular,
sobre su presentación que podemos leer en voz alta,

335

00:26:47,440 --> 00:26:50,653

pero antes de hacerlo, solo quería
recordarles a todos que las diapositivas

336

00:26:50,677 --> 00:26:54,720

que está viendo en este momento
ya se ha publicado en nuestro sitio web,

337

00:26:54,720 --> 00:26:59,328

adónde fueron dirigidos--
el vínculo originalmente a nuestro registro.

338

00:26:59,352 --> 00:27:02,425

Así que las diapositivas
ya están en línea

339

00:27:02,549 --> 00:27:07,651

y verán estos-- los enlaces
tal como estaban en las diapositivas.

340

00:27:07,675 --> 00:27:13,760

Entonces, Christina, ¿tenemos alguna pregunta
en el módulo de preguntas y respuestas

341

00:27:13,760 --> 00:27:19,600

en relación a este programa
de subvenciones en particular?

342

00:27:19,600 --> 00:27:21,200

Gracias, Victoria.

343

00:27:22,240 --> 00:27:25,228

Christina Motilall: No son
necesariamente preguntas,

344

00:27:25,352 --> 00:27:28,166

pero tenemos dos
comentarios de Lynn.

345

00:27:28,190 --> 00:27:32,776

Y solo quería leerlos en voz alta y
el equipo puede responder como mejor les parezca,

346

00:27:32,800 --> 00:27:38,000

pero creo que son comentarios
importantes para que todos los escuchen.

347

00:27:38,000 --> 00:27:42,728

La primera es, "Me preocupan los acuerdos de
autocontrol de autorregulación empresarial

348

00:27:42,752 --> 00:27:47,600

por agencias gubernamentales que
a menudo resultan en negligencia o corrupción.

349

00:27:47,600 --> 00:27:51,360

Ejemplo, pocos estudiantes pueden

calificarse a sí mismos por razones obvias.

350

00:27:51,360 --> 00:27:55,607

Y en la misma línea, contratación estatal
que tiende hacia la privatización

351

00:27:55,631 --> 00:28:01,279

de las agencias gubernamentales promete servicios de
bajo costo a expensas de la calidad para el consumidor

352

00:28:01,279 --> 00:28:04,667

y, a menudo, se acelera en
tiempos de estrés económico

353

00:28:04,691 --> 00:28:08,399

eufemísticamente llamados
restricciones presupuestarias".

354

00:28:08,399 --> 00:28:17,840

Así que hay mucho allí, pero solo quería hacer
llegar esos comentarios al equipo.

355

00:28:18,880 --> 00:28:20,487

Joe Tiago: Sí,
gracias, Christina.

356

00:28:20,511 --> 00:28:25,919

Solo quería agradecer a
Lynn por hacer esos comentarios

357

00:28:25,919 --> 00:28:32,640

y los abordaremos y
consideraremos como corresponda.

358

00:28:34,559 --> 00:28:36,080

Christina Motilall: Genial, muchas gracias.

359

00:28:36,080 --> 00:28:38,169

Victoria Robinson: ¿Cualquier otra
pregunta o comentario Christina,

360

00:28:38,193 --> 00:28:42,630

antes de que le cedamos
la palabra a Matthew?

361

00:28:42,654 --> 00:28:45,592

Christina Motilall: Hay
uno en este momento,

362

00:28:45,616 --> 00:28:50,600

de Charles, pregunta "¿la definición de
desatendidos incluirá distritos escolares públicos,

363

00:28:50,624 --> 00:28:55,080

muchos de los cuales son
edificios más antiguos?"

364

00:29:00,159 --> 00:29:05,039

Matthew Tejada: No creo,
y Joe puede intervenir y corregirme.

365

00:29:05,039 --> 00:29:08,767

Por lo general, para muchos de
estos programas de subvenciones,

366

00:29:08,791 --> 00:29:12,399

los distritos escolares no
son la geografía que se utiliza,

367

00:29:12,399 --> 00:29:18,568

pero miraría cualquier geografía que se
esté usando como un sección de censo o lo que sea

368

00:29:18,592 --> 00:29:25,360

y relacionarlo con el
área cubierta por un distrito escolar.

369

00:29:25,360 --> 00:29:29,908

Entonces, es solo una cuestión de qué escala
geográfica se está usando y luego hacerlo corresponder

370

00:29:29,932 --> 00:29:35,039

con cualquier instalación
o conjunto de instalaciones

371

00:29:35,039 --> 00:29:42,720

y el área de servicio de aquellos para
hacer esa intersección de desatendidos o no.

372

00:29:42,720 --> 00:29:45,588

¿Eso tiene sentido Joe?

¿Dije algo mal?

373

00:29:45,612 --> 00:29:46,670

Creo que dije eso bien.

374

00:29:46,694 --> 00:29:51,202

Joe Tiago: No, creo que

tienes razón, Matt.

375

00:29:51,226 --> 00:29:58,454

y en el caso de esta subvención, la
definición está directamente fuera del estatuto,

376

00:29:58,478 --> 00:30:06,080

así que no creo que haya ningún
margen de maniobra para considerar allí.

377

00:30:06,080 --> 00:30:09,492

Matthew Tejada: Y

quería hablar de eso también,

378

00:30:09,516 --> 00:30:16,720

porque tuvimos algunas preguntas o
comentarios sobre esas definiciones

379

00:30:16,720 --> 00:30:27,294

o estados y cómo-- qué está haciendo la EPA
para tratar de aumentar la tasa de éxito.

380

00:30:27,318 --> 00:30:30,960

Estoy tratando de poner esto de manera que no
nos meta en problemas a ninguno de nosotros,

381

00:30:30,960 --> 00:30:37,561

aumentar la tasa de éxito de estos
recursos que se utilizan para proyectos

382

00:30:37,585 --> 00:30:41,180

en las comunidades que
más lo necesitan,

383

00:30:41,204 --> 00:30:44,720

que tienen la mayor
disparidad de cobertura.

384

00:30:44,720 --> 00:30:53,348

Como dijo Joe, esta es una de las partes
de la EPA que más se prescribe

385

00:30:53,372 --> 00:30:57,034

en estatuto, nuestros programas
de agua potable y agua limpia

386

00:30:57,058 --> 00:31:04,559

son algunos de los más
minuciosamente dirigidos en la ley actual

387

00:31:04,559 --> 00:31:10,720

lo cual realmente-- eso obviamente
no nos da tanto margen de maniobra

388

00:31:10,720 --> 00:31:15,519

o flexibilidad en términos de
proporcionar una dirección clara,

389

00:31:15,519 --> 00:31:19,919

pero un par de cosas que
hemos hecho o estamos viendo

390

00:31:19,919 --> 00:31:23,120

para tratar de trabajar

dentro de ese marco.

391

00:31:23,120 --> 00:31:26,588

Entonces, la EPA ha-- No sé si
es específico para este programa,

392

00:31:26,612 --> 00:31:34,880

pero la EPA ha publicado un tipo muy específico
de dirección y orientación para los estados

393

00:31:34,880 --> 00:31:36,968

en términos de nuestra intención

394

00:31:36,992 --> 00:31:43,279

y nuestros objetivos sobre cómo se deben gastar
nuestros recursos de infraestructura de agua

395

00:31:43,279 --> 00:31:45,050

a través de los Estados Unidos.

396

00:31:45,074 --> 00:31:50,799

Así que estamos tratando de trazar un
camino muy claro para nuestros socios externos

397

00:31:50,799 --> 00:31:56,794

y reconocer que gran parte del control
real de hacer progresos

398

00:31:56,818 --> 00:32:01,760

en ese camino está realmente en manos
del estado y otros socios.

399

00:32:01,760 --> 00:32:06,644

Pero luego, en el reverso de eso, una de las
cosas con las que nos hemos comprometido en la EPA

400

00:32:06,668 --> 00:32:11,755

y estamos en el proceso de trabajar--
algunos increíblemente aburridos

401

00:32:11,779 --> 00:32:17,519

pero desafiantes dificultades burocráticas
y cómo hacer que estas cosas sean una realidad,

402

00:32:17,519 --> 00:32:24,827

sino para proporcionar una transparencia mucho mayor

en términos de cuáles son las diferentes definiciones

403

00:32:24,851 --> 00:32:33,019

de diferentes tipos de comunidades, desfavorecidas
o desatendidas en los Estados Unidos,

404

00:32:33,043 --> 00:32:37,829

y mayores niveles de transparencia en términos
de adónde fueron realmente estas subvenciones,

405

00:32:37,853 --> 00:32:43,760

dónde se llevaron a cabo realmente
los proyectos sobre el terreno,

406

00:32:43,760 --> 00:32:49,328

qué sistemas sirven-- qué
comunidades se mejoraron

407

00:32:49,352 --> 00:32:54,810

como resultado de estos programas o
subvenciones o cambio de tuberías

408

00:32:54,834 --> 00:32:57,679

y otras formas de infraestructura.

409

00:32:57,679 --> 00:33:04,720

Así que realmente estamos mirando--
al menos un par de los diferentes puntos finales

410

00:33:04,720 --> 00:33:07,929

tratando de proporcionar una
guía muy clara por adelantado

411

00:33:07,953 --> 00:33:13,958

y luego también tratar de crear la transparencia
de dónde suceden estas cosas en el terreno

412

00:33:13,982 --> 00:33:19,600

y no hablar con ningún estado en
particular u otro nivel de gobierno

413

00:33:20,880 --> 00:33:28,559

en la política sobre lo que sea, no vamos a
entrar en eso en una gran convocatoria como esta

414

00:33:29,440 --> 00:33:31,525

pero tengo muchas esperanzas personalmente

415

00:33:31,549 --> 00:33:34,895

y creo que una de las cosas que
hemos visto a lo largo del tiempo

416

00:33:34,919 --> 00:33:40,480

es cuando realmente podemos inyectar
algo de transparencia en estas cosas,

417

00:33:40,480 --> 00:33:42,696

empiezas a ver un
cambio de comportamiento,

418

00:33:42,720 --> 00:33:48,880

empiezas a ver una evolución positiva
en todos los ámbitos a nivel federal, estatal, local,

419

00:33:48,880 --> 00:33:53,326

en términos de esa transparencia que
realmente proporciona algo de iluminación

420

00:33:53,350 --> 00:33:58,880

y conocimientos generales en términos
de cómo podemos tomar mejores decisiones

421

00:33:58,880 --> 00:34:05,368

para que sepamos dónde están las áreas
de mayor necesidad de salud pública

422

00:34:05,392 --> 00:34:11,359

y qué tan efectivos somos para dirigir
nuestros recursos o dirigir nuestros esfuerzos

423

00:34:11,359 --> 00:34:15,393

para ir a esos lugares que más
necesitan y merecen que nos presentemos.

424

00:34:15,417 --> 00:34:21,839

Y eso es una gran parte de lo que estamos trabajando
en torno a todos nuestros esfuerzos en la EPA.

425

00:34:21,839 --> 00:34:25,668

Pero creo que nuestros Programas de Infraestructura
de Agua Potable son una especie de uno de los mayores,

426

00:34:25,692 --> 00:34:31,520

si no es el caso más importante
de la necesidad de que hagamos esto.

427

00:34:32,800 --> 00:34:34,910

Christina Motilall: Genial, gracias, Matt.

428

00:34:34,934 --> 00:34:41,388

Teníamos dos preguntas en el chat sobre los
estados, y sé que cubriste muchas de ellas,

429

00:34:41,412 --> 00:34:43,701

pero solo quiero leerlas en
voz alta muy rápido solo

430

00:34:43,725 --> 00:34:46,994

para asegurarnos de capturarlo todo.

431

00:34:47,018 --> 00:34:49,704

La primera pregunta es de Naomi

432

00:34:49,728 --> 00:34:54,399

y pregunta "¿Qué pasa si su estado no está

interesado en abordar

433

00:34:54,399 --> 00:34:56,697

problemas de agua potable
rampantes en todo el estado,

434

00:34:56,721 --> 00:34:59,468

especialmente, áreas rurales y
comunidades de justicia ambiental?"

435

00:34:59,492 --> 00:35:03,641

Y voy a combinar eso con una pregunta
de la Asociación Spring Creek

436

00:35:03,665 --> 00:35:08,764

y preguntan "¿Todos los estados han designado
lo que es una comunidad justicia ambiental?"

437

00:35:08,788 --> 00:35:17,839

¿Qué sucede si un estado no tiene el deseo de
transferir fondos para cumplir con Justice40?"

438

00:35:20,000 --> 00:35:21,818

Matthew Tejada: Sí-- a esa última pregunta,

439

00:35:21,842 --> 00:35:26,084

y de nuevo Joe, si digo algo
malo aquí, házmelo saber.

440

00:35:26,108 --> 00:35:32,764

Creo que por ley es responsabilidad
de cada estado identificar

441

00:35:32,788 --> 00:35:37,680

definir o designar cuáles son
sus comunidades desfavorecidas.

442

00:35:37,680 --> 00:35:45,359

Entonces, sí, esa es una de esas cosas
que está muy claramente establecida en la ley

443

00:35:45,359 --> 00:35:47,668

de quien tiene derecho a hacerlo,

444

00:35:47,692 --> 00:35:53,948

y eso significa, como era de esperar,

tenemos al menos 51 sabores diferentes,

445

00:35:53,972 --> 00:35:57,333

más o menos, de

definiciones y designaciones,

446

00:35:57,357 --> 00:36:03,275

y estaría de acuerdo, aunque una de las

cosas con las que creo que todos estamos luchando

447

00:36:03,299 --> 00:36:08,268

nuevamente, es solo una falta de

transparencia directa

448

00:36:08,292 --> 00:36:11,104

en términos de cuáles son

esas cosas diferentes, ¿verdad?

449

00:36:11,128 --> 00:36:13,972

Y qué estados lo han

hecho de diferentes maneras,

450

00:36:13,996 --> 00:36:17,359

y cómo se ve eso
realmente en un mapa.

451

00:36:17,359 --> 00:36:21,839

Esa es una gran parte de la
transparencia de la que estamos hablando

452

00:36:21,839 --> 00:36:27,337

y trabajando en la EPA para hacer que
esas cosas sean mucho más transparentes,

453

00:36:27,361 --> 00:36:35,359

no solo para que los estados, con suerte, tengan una
mejor comprensión de los resultados de sus acciones

454

00:36:35,359 --> 00:36:42,819

para que tengamos una mejor visibilidad a través
de los Estados Unidos y ver las diferencias,

455

00:36:42,843 --> 00:36:45,990

sino también desde una
perspectiva de equidad y justicia,

456

00:36:46,014 --> 00:36:49,831

para que haya transparencia para
el público y para las comunidades

457

00:36:49,855 --> 00:36:55,303

para poder ver mejor cómo
el gobierno está abordando este programa

458

00:36:55,327 --> 00:37:01,108

y tomando decisiones y cómo se traducen
en acciones reales que suceden sobre el terreno.

459

00:37:01,132 --> 00:37:05,830

Así que esos son exactamente el tipo de problemas
con los que estamos luchando y que queremos

460

00:37:05,854 --> 00:37:14,480

y planeando progresar en esta administración
llevando ese nivel de transparencia a esto.

461

00:37:17,599 --> 00:37:19,599

Christina Motilall: Gracias,
Matt, apreciamos esa respuesta.

462

00:37:19,599 --> 00:37:22,502

Sé que tenemos que
continuar con la llamada.

463

00:37:22,526 --> 00:37:27,680

No tengo nada más que
leer en voz alta en este momento.

464

00:37:27,680 --> 00:37:31,440

Victoria, ¿queremos--? No
veo ninguna mano levantada.

465

00:37:31,440 --> 00:37:32,928

Victoria Robinson: No,
sí, vamos a seguir adelante.

466

00:37:32,952 --> 00:37:37,196

Creo que pasar al siguiente
tema de la discusión,

467

00:37:37,220 --> 00:37:40,984

y pero eso no quiere decir
que si pasamos al siguiente tema

468

00:37:41,008 --> 00:37:43,070

que no nos interesan

las preguntas

469

00:37:43,094 --> 00:37:46,560

que puedan tener sobre este programa de subvenciones,

el programa de subvenciones de resiliencia,

470

00:37:46,560 --> 00:37:50,112

así que no duden en publicar cualquier

comentario o pregunta que tengan

471

00:37:50,136 --> 00:37:52,160

en el módulo de preguntas y respuestas.

472

00:37:52,160 --> 00:37:53,788

Joe y su equipo permanecerán en la convocatoria,

473

00:37:53,812 --> 00:37:56,924

y podrán ayudar a responder algunas

de las preguntas directamente

474

00:37:56,948 --> 00:37:58,888

en el módulo de preguntas y respuestas

475

00:37:58,912 --> 00:38:03,368

o cuando abramos el diálogo en
general un poco después de las tres,

476

00:38:03,392 --> 00:38:06,414

entonces podremos responder algunas
de las preguntas que puedan tener,

477

00:38:06,438 --> 00:38:08,096

si quieren preguntarlo en voz alta.

478

00:38:08,120 --> 00:38:11,711

Así que por favor continúen en la línea y
podrán escuchar y plantear sus preguntas.

479

00:38:11,735 --> 00:38:15,941

Así que vamos a seguir adelante y
pasar a nuestro próximo-- nuestros colegas

480

00:38:15,965 --> 00:38:18,651

en nuestra Oficina de Justicia Ambiental

481

00:38:18,675 --> 00:38:24,960

para hablar sobre nuestro Programa de Centros Regionales de Equidad y Capacidad llamado REACH.

482

00:38:26,160 --> 00:38:29,448

Así que eso va a ser--
ahí lo tienes.

483

00:38:29,472 --> 00:38:34,160

Chitra Kumar: Hola,
Larissa, ¿sigues ahí?

484

00:38:34,160 --> 00:38:45,839

Larissa Mark: Estoy tratando de poner mi video que no funciona del todo, pero estoy aquí.

485

00:38:45,839 --> 00:38:48,021

Chitra Kumar: Bueno, mientras enciendes tu video,

486

00:38:48,045 --> 00:38:54,972

solo diré gracias por la oportunidad
de compartir este concepto,

487

00:38:54,996 --> 00:39:01,920

y estoy aquí para apoyar a Larissa, así que tan
pronto como esté lista y pueda hacerse cargo,

488

00:39:01,920 --> 00:39:06,809

revisaremos algunas diapositivas y luego esperamos
recibir algunos de sus comentarios sobre este concepto,

489

00:39:06,833 --> 00:39:12,247

que no es algo nuevo, es algo que es una especie
de culminación de una gran cantidad de aportes

490

00:39:12,271 --> 00:39:18,640

que hemos estado escuchando durante muchos años
sobre qué tipo de asistencia técnica

491

00:39:18,640 --> 00:39:24,388

que las comunidades buscan de la EPA
para hacer todas las grandes cosas

492

00:39:24,412 --> 00:39:31,839

incluida la solicitud de subvenciones que tenemos disponibles a través del gobierno federal.

493

00:39:31,839 --> 00:39:34,961

así que todo tuyo, Larissa.

494

00:39:34,985 --> 00:39:36,880

Larissa Mark: Sí, gracias.

495

00:39:36,880 --> 00:39:39,174

Sí, como se mencionó, mi nombre es Larissa Mark,

496

00:39:39,198 --> 00:39:45,548

y yo soy la Coordinadora de BIL, que hace referencia al Proyecto de Ley de Infraestructura Bipartidista.

497

00:39:45,572 --> 00:39:48,058

Estamos muy emocionados de hablar sobre el programa REACH.

498

00:39:48,082 --> 00:39:49,001

Siguiente diapositiva, por favor.

499

00:39:49,025 --> 00:39:53,224

Lo que esperamos con la próxima diapositiva-- con esta diapositiva, disculpe,

500

00:39:53,248 --> 00:39:59,280

y con el Programa REACH es lanzar realmente este programa de asistencia técnica

501

00:39:59,280 --> 00:40:06,160

que no solo abordará los problemas regionales, sino que también puede abordar los problemas locales.

502

00:40:06,184 --> 00:40:10,413

Así que el programa de asistencia técnica, la meta del mismo, es realmente servir

503

00:40:10,437 --> 00:40:12,641

a las comunidades desatendidas y espacios subutilizados.

504

00:40:12,665 --> 00:40:18,027

Y por ejemplo, estamos hablando de comunidades con preocupaciones de justicia ambiental

505

00:40:18,051 --> 00:40:23,368

y lo que esperamos hacer es proporcionar múltiples centros dentro de las regiones

506

00:40:23,392 --> 00:40:26,644

que puede proporcionar apoyo para una amplia gama de problemas

507

00:40:26,668 --> 00:40:31,520

ya sea por cuestiones de equidad ambiental, capacidad, financiación o capacitación.

508

00:40:31,520 --> 00:40:37,005

Realmente estamos buscando iniciar un programa piloto, del cual hablaré en unos minutos.

509

00:40:37,029 --> 00:40:41,818

Pero, en última instancia, esperamos tener varios centros en todo el país,

510

00:40:41,842 --> 00:40:44,436

y por supuesto, dentro de las diferentes tribus

511

00:40:44,460 --> 00:40:49,302

y territorios para abordar realmente los
problemas locales y regionales que puedan ocurrir,

512

00:40:49,326 --> 00:40:51,271

y que puedan estar ocurriendo actualmente.

513

00:40:51,295 --> 00:40:54,319

Siguiente diapositiva, por favor.

514

00:40:56,160 --> 00:40:58,448

Entonces, ¿por qué REACH?

515

00:40:58,772 --> 00:41:03,026

Lo que esperamos es lo que vemos en este
momento, tenemos muchas partes interesadas

516

00:41:03,050 --> 00:41:07,310

y a lo largo de los años, como ha

mencionado Chitra, han hablado de--

517

00:41:07,434 --> 00:41:10,442

y presentado a la EPA una variedad de temas,

518

00:41:10,466 --> 00:41:14,365

lo más importante es que hay una
necesidad y una brecha en el apoyo federal,

519

00:41:14,389 --> 00:41:16,580

particularmente el apoyo financiero.

520

00:41:16,604 --> 00:41:21,478

Entonces, lo que esperamos a través de BIL, la
Ley de Infraestructura Bipartidista,

521

00:41:21,502 --> 00:41:24,372

y la histórica Ley de Empleo
e Inversión en Infraestructura

522

00:41:24,396 --> 00:41:28,407

es proporcionar infraestructura
de financiación e inversiones.

523

00:41:28,431 --> 00:41:32,959

EPA por ejemplo, recibió
aproximadamente 60 mil millones de dólares

524

00:41:32,983 --> 00:41:36,272

y comenzaremos el
proceso de establecer

525

00:41:36,296 --> 00:41:40,508

y reinventar una gran cantidad de programas
de subvenciones para apoyar realmente

526

00:41:40,532 --> 00:41:45,760

programas de infraestructura
regional y local que estamos viendo

527

00:41:45,760 --> 00:41:48,098

y desarrollando actualmente.

528

00:41:48,122 --> 00:41:53,119

Lo que esperamos es que la prioridad de la
administración continúe promoviendo la equidad

529

00:41:53,143 --> 00:41:56,076

y justicia a través del
gasto en infraestructura,

530

00:41:56,100 --> 00:41:59,760

en este momento, estamos trabajando
con varias agencias federales

531

00:41:59,760 --> 00:42:04,608

para unir realmente nuestros esfuerzos para hacer que
estos centros, estos centros REACH,

532

00:42:04,632 --> 00:42:10,657

una ventanilla única o un centro único
para programas de asistencia técnica.

533

00:42:10,681 --> 00:42:12,640

Siguiente diapositiva, por favor.

534

00:42:12,720 --> 00:42:14,928

Así que tenemos tres
objetivos principales de REACH.

535

00:42:14,952 --> 00:42:20,130

El primero es comprometerse y colaborar
significativamente con diferentes partes interesadas,

536

00:42:20,154 --> 00:42:23,288

ya sea impulsada por la comunidad
o por partes interesadas regionales.

537

00:42:23,312 --> 00:42:26,958

Realmente esperamos centrarnos en
las metas y necesidades impulsadas por la comunidad.

538

00:42:26,982 --> 00:42:31,780

También esperamos y también estamos trabajando
para establecer una colaboración interinstitucional

539

00:42:31,804 --> 00:42:33,395

y coordinación.

540

00:42:33,419 --> 00:42:38,219

Así que esperamos agrupar y estamos
trabajando para agrupar recursos interinstitucionales

541

00:42:38,243 --> 00:42:43,184

para que estos centros puedan ser un punto focal para una variedad de usos

542

00:42:43,208 --> 00:42:47,680

dentro y para estas comunidades y áreas regionales.

543

00:42:47,680 --> 00:42:50,728

Y finalmente esperamos tener colaboraciones centradas en la comunidad.

544

00:42:50,752 --> 00:42:55,520

Esperamos que estemos trabajando para proporcionar asistencia técnica--

545

00:42:55,520 --> 00:42:59,228

oportunidades de asistencia técnica tanto para las comunidades locales como para las regiones.

546

00:42:59,252 --> 00:43:03,040

Siguiente diapositiva, por favor.

547

00:43:04,480 --> 00:43:06,468

Así que tenemos como
mencioné tres objetivos.

548

00:43:06,492 --> 00:43:09,405

Entonces, bajo nuestro primer objetivo,
estamos comprometidos de manera significativa

549

00:43:09,429 --> 00:43:11,715

por los objetivos y
necesidades de la comunidad.

550

00:43:11,739 --> 00:43:14,919

Estamos buscando implementar
oportunidades de recursos

551

00:43:14,943 --> 00:43:18,123

de infraestructura regionales
y basadas en el lugar.

552

00:43:18,247 --> 00:43:24,079

Entonces, estos centros podrán ser realmente

proactivos una vez que estén establecidos,

553

00:43:24,079 --> 00:43:27,668

y llegar de manera proactiva a las comunidades a las organizaciones locales a las regiones,

554

00:43:27,692 --> 00:43:33,760

y luego realmente trabajar con estas áreas para encontrar los servicios que se necesitan

555

00:43:33,760 --> 00:43:37,760

y cómo pueden proporcionar mejor esos servicios a esas áreas.

556

00:43:37,760 --> 00:43:40,928

También estamos buscando proporcionar asistencia específica basada en la necesidad.

557

00:43:40,952 --> 00:43:45,626

y buscamos brindar no solo asistencia técnica avanzada,

558

00:43:45,650 --> 00:43:51,121

pero también estamos buscando proporcionar asistencia a nivel base o de nivel de entrada,

559

00:43:51,145 --> 00:43:55,674

tan dependiente de las necesidades de las comunidades locales o de las organizaciones,

560

00:43:55,698 --> 00:44:02,240

realmente buscamos equilibrar y brindar la asistencia adecuada para estas comunidades.

561

00:44:02,240 --> 00:44:05,507

También buscamos proporcionar una serie de herramientas en línea

562

00:44:05,531 --> 00:44:11,352

y oportunidades de tecnología de recursos para ayudar a facilitar la difusión de información.

563

00:44:11,376 --> 00:44:14,952

Y finalmente estamos buscando implementar estas actividades de participación comunitaria

564

00:44:14,976 --> 00:44:18,603

para asegurarnos de que las comunidades
necesitadas estén siendo alcanzadas

565

00:44:18,627 --> 00:44:22,319

y para asegurarnos de que se les
proporcionan los recursos que necesitan,

566

00:44:22,319 --> 00:44:25,548

ya sean formación, por
ejemplo, herramientas y recursos,

567

00:44:25,572 --> 00:44:27,951

o desarrollo económico para el apoyo.

568

00:44:27,975 --> 00:44:31,040

Disculpe, siguiente diapositiva, por favor.

569

00:44:31,040 --> 00:44:33,968

Nuestro segundo objetivo: Colaboración
y coordinación interinstitucional.

570

00:44:33,992 --> 00:44:40,759

Lo que buscamos hacer, de nuevo, es centralizar
las asociaciones con otras agencias federales,

571

00:44:40,783 --> 00:44:44,985

y lo que esperamos dentro de
esas asociaciones por establecer

572

00:44:45,009 --> 00:44:48,866

es reunir fondos y recursos de
asistencia técnica interinstitucional.

573

00:44:48,890 --> 00:44:52,810

Entonces, si tienen un centro en su
área, puede ir a ese sitio central,

574

00:44:52,834 --> 00:44:56,517

y podrán encontrar las diferentes
oportunidades que están disponibles

575

00:44:56,541 --> 00:45:01,280

que abarcarán varias
agencias, por ejemplo.

576

00:45:01,280 --> 00:45:05,864

Y también buscamos proporcionar compromisos
federales basados en el lugar y regionales.

577

00:45:05,888 --> 00:45:09,359

Así que realmente estamos trabajando
para asegurarnos de que tenemos

578

00:45:09,359 --> 00:45:13,127

oportunidades de asistencia técnica
interinstitucional alojadas en un solo lugar

579

00:45:13,151 --> 00:45:17,955

y oportunidades de financiación
interinstitucional alojadas en un solo lugar.

580

00:45:17,979 --> 00:45:19,839

Siguiente diapositiva, por favor.

581

00:45:20,240 --> 00:45:23,588

Y finalmente, nuestro objetivo final con
la colaboración centrada en la comunidad.

582

00:45:23,612 --> 00:45:28,495

Realmente esperamos asegurarnos
y estamos trabajando para asegurarnos

583

00:45:28,519 --> 00:45:33,071

que estamos trabajando de la mano
con las comunidades y las regiones.

584

00:45:33,095 --> 00:45:38,160

Por lo tanto, vamos a brindar y esperamos
brindar servicios de asesoramiento uno a uno

585

00:45:38,160 --> 00:45:42,467

con estas comunidades, por ejemplo,
estos servicios serán gratuitos.

586

00:45:42,491 --> 00:45:47,448

Vamos a trabajar con el desarrollo
y la prestación de asistencia "cómo hacer"

587

00:45:47,472 --> 00:45:49,674

sobre redacción de subvenciones competitivas.

588

00:45:49,698 --> 00:45:54,744

También estamos buscando proporcionar asistencia de gestión de recursos financieros para estas comunidades

589

00:45:54,768 --> 00:45:55,857

y estas regiones.

590

00:45:55,881 --> 00:46:00,087

Participación de la comunidad, asegurándonos de que las comunidades participen.

591

00:46:00,111 --> 00:46:05,899

Tienen la oportunidad de brindar y hacernos saber, dejar que la región, los centros sepan

592

00:46:05,923 --> 00:46:10,720

cuáles son sus necesidades para que las agencias federales puedan asociarse con ellos

593

00:46:10,744 --> 00:46:16,880

para asegurarse de que se establezcan esas necesidades y se aborden esas necesidades.

594

00:46:16,880 --> 00:46:18,992

También estamos buscando
asegurarnos de que rastreamos

595

00:46:19,016 --> 00:46:21,048

y analizamos los resultados
y esto será importante

596

00:46:21,072 --> 00:46:23,188

porque si estamos realizando
actividades de divulgación

597

00:46:23,212 --> 00:46:25,683

y estamos realizando actividades
de participación comunitaria,

598

00:46:25,707 --> 00:46:29,748

queremos asegurarnos de que las
comunidades, las necesidades de las comunidades

599

00:46:29,772 --> 00:46:31,464

están siendo abordadas adecuadamente.

600

00:46:31,488 --> 00:46:35,611

Así que nos aseguraremos de estar
rastreado y analizando los resultados,

601

00:46:35,635 --> 00:46:38,996

de modo que si necesitamos modificar algunas
de nuestras estrategias de divulgación,

602

00:46:39,020 --> 00:46:43,119

podemos hacerlo en tiempo real para atender
mejor las necesidades de la comunidad.

603

00:46:43,119 --> 00:46:46,960

También buscamos asegurarnos de
realizar un análisis de justicia ambiental

604

00:46:46,960 --> 00:46:52,068

para estas comunidades y obviamente
ustedes deberían estar al tanto de EJSCREEN,

605

00:46:52,092 --> 00:46:57,168

con suerte, conocen EJSCREEN
y CEJST para que puedan ver

606

00:46:57,192 --> 00:47:02,820

y proporcionar en tiempo real un análisis de las comunidades a las que se dirige,

607

00:47:02,844 --> 00:47:10,160

y pueden encontrar las comunidades a las que necesita dirigirse utilizando EJSscreen y CEJST.

608

00:47:10,160 --> 00:47:14,831

También buscamos brindar servicios de coordinación y facilitación para reuniones,

609

00:47:14,855 --> 00:47:18,720

para que podamos conectar a las partes interesadas locales con socios federales

610

00:47:18,720 --> 00:47:22,640

para asegurarnos, nuevamente, de que se aborden las necesidades de las comunidades.

611

00:47:22,640 --> 00:47:27,359

Y, por último, proporcionaremos transporte-- nos aseguraremos de que el centro proporcione

612

00:47:27,359 --> 00:47:31,724

traducción e interpretación, servicios de
interpretación para una participación significativa

613

00:47:31,748 --> 00:47:35,852

con nuestros limitados
participantes de habla inglesa.

614

00:47:35,876 --> 00:47:38,079

Siguiente diapositiva, por favor.

615

00:47:38,079 --> 00:47:40,988

Así que tenemos un proyecto piloto en el
que estamos trabajando actualmente

616

00:47:41,012 --> 00:47:44,408

y nos prepararemos para el lanzamiento
y es nuestra perspectiva a corto plazo.

617

00:47:44,432 --> 00:47:51,487

Así que buscamos proporcionar-- este piloto,
se lanzará en el otoño de 2022

618

00:47:51,511 --> 00:47:56,977

y la EPA planea proporcionar una variedad de fondos para una variedad de centros

619

00:47:57,001 --> 00:47:59,468

pero ahora mismo vamos a empezar con un proyecto piloto.

620

00:47:59,492 --> 00:48:02,827

Cada centro sería responsable de proporcionar asistencia técnica

621

00:48:02,851 --> 00:48:09,359

a las comunidades y organizaciones tanto a nivel comunitario como regional.

622

00:48:09,359 --> 00:48:14,447

También proporcionaremos en breve un cronograma para el lanzamiento de la RFA,

623

00:48:14,471 --> 00:48:17,412

una solicitud de solicitudes para

establecer estos centros.

624

00:48:17,436 --> 00:48:22,188

Eso debería salir este verano
y estamos buscando realmente mirar

625

00:48:22,212 --> 00:48:25,528

e identificar entidades elegibles
para servir como centros.

626

00:48:25,552 --> 00:48:29,920

Estamos buscando universidades públicas
y privadas-- disculpe,

627

00:48:29,920 --> 00:48:34,268

organizaciones sin fines de lucro y realmente
esperamos que estas entidades puedan ser los centros

628

00:48:34,292 --> 00:48:39,627

y faciliten estas
comunicaciones y la conexión

629

00:48:39,651 --> 00:48:43,119

entre socios federales
y nuestras comunidades locales.

630

00:48:43,119 --> 00:48:48,800

Y finalmente, estamos tratando de identificar
quién puede comunicarse y quién puede aplicar.

631

00:48:48,800 --> 00:48:54,079

La viñeta final solo identifica quién
puede realmente recibir servicios del centro

632

00:48:54,079 --> 00:48:57,064

y todas las partes interesadas y
los solicitantes que estén interesados

633

00:48:57,088 --> 00:48:58,801

en los programas de subvenciones de la EPA

634

00:48:58,825 --> 00:49:03,506

incluyendo comunidades, partes interesadas de la
comunidad, organizaciones de base sin fines de lucro,

635

00:49:03,530 --> 00:49:06,880

entidades del gobierno local
y entidades del gobierno estatal

636

00:49:06,880 --> 00:49:10,168

pueden recibir subvenciones
de los centros REACH.

637

00:49:10,892 --> 00:49:12,559

Siguiente diapositiva, por favor.

638

00:49:13,920 --> 00:49:16,632

Entonces, el centro de ejemplo
que buscamos establecer

639

00:49:16,656 --> 00:49:19,207

abordará las Regiones 1 y 2 de la EPA.

640

00:49:19,231 --> 00:49:24,319

El objeto de esto será utilizar
y destinar los recursos de la EPA

641

00:49:24,319 --> 00:49:27,828

para brindar asistencia técnica a

las comunidades, organizaciones comunitarias

642

00:49:27,852 --> 00:49:34,468

y otros niveles de gobierno

ubicados en las Regiones 1 y 2 de la EPA.

643

00:49:34,492 --> 00:49:39,819

Y nuevamente, como mencioné antes, eventualmente

expandiremos esto para tener múltiples centros

644

00:49:39,843 --> 00:49:43,359

pero esto es parte de nuestro

programa piloto de fase uno.

645

00:49:43,359 --> 00:49:47,588

Y el objetivo de esto realmente es proporcionar

recursos para el desarrollo de capacidades

646

00:49:47,612 --> 00:49:49,967

a las comunidades solicitantes elegibles.

647

00:49:49,991 --> 00:49:54,316

Queremos asegurarnos de

que estas comunidades desatendidas

648

00:49:54,340 --> 00:49:59,068

y aquellos que enfrentan desafíos
de justicia ambiental pueden obtener la financiación,

649

00:49:59,092 --> 00:50:03,280

sean capaces de conectarse con los
socios federales y establecer programas

650

00:50:03,280 --> 00:50:06,000

para abordar los problemas
dentro de sus comunidades.

651

00:50:06,000 --> 00:50:10,000

También buscamos brindar oportunidades
de asistencia técnica y financiera

652

00:50:10,000 --> 00:50:12,640

tanto para los socios federales
como para las comunidades.

653

00:50:12,640 --> 00:50:17,440

Y buscamos brindarles, nuevamente,
asistencia a nivel base para garantizar

654

00:50:17,440 --> 00:50:21,493

que las comunidades de menor capacidad, aquellas
comunidades que realmente están luchando

655

00:50:21,517 --> 00:50:26,068

y pueden no tener las oportunidades
normalmente disponibles para ellos,

656

00:50:26,092 --> 00:50:30,628

tengan la oportunidad de obtener capacitación, obtener
asesoramiento, obtener coordinación de reuniones

657

00:50:30,652 --> 00:50:34,388

y estas herramientas y recursos para
que puedan abordar de manera efectiva

658

00:50:34,412 --> 00:50:37,299

las preocupaciones dentro de su comunidad.

659

00:50:37,323 --> 00:50:39,717

Siguiente diapositiva, por favor.

660

00:50:39,741 --> 00:50:45,268

Entonces, a medida que desarrollamos nuestro programa central y comenzamos a lanzar estos RFAS,

661

00:50:45,292 --> 00:50:48,900

tenemos seis preguntas que nos gustaría hacerles a todos.

662

00:50:48,924 --> 00:50:53,879

La primera es, ¿cuáles son sus preocupaciones generales o sus impresiones generales

663

00:50:53,903 --> 00:50:55,996

de los objetivos del concepto REACH?

664

00:50:56,020 --> 00:50:59,839

¿Crees que abarcan todo lo que todos ustedes

665

00:50:59,839 --> 00:51:03,828

como organizaciones comunitarias,

entidades estatales y comunidades--

666

00:51:03,852 --> 00:51:08,640

abordan las necesidades
dentro de su comunidad?

667

00:51:08,640 --> 00:51:13,428

Segundo, en general, qué tipos de servicios
de asistencia técnica les gustaría ver

668

00:51:13,452 --> 00:51:15,359

proporcionada por estos centros?

669

00:51:15,359 --> 00:51:21,107

Y, por último, número tres, ¿cuál considera
en general que es el medio más eficaz

670

00:51:21,131 --> 00:51:27,680

de comunicarse e involucrar a las
comunidades desatendidas y de justicia ambiental?

671

00:51:28,104 --> 00:51:30,104

¿Chitra?

672

00:51:30,800 --> 00:51:31,767

No sé si--

Chitra Kumar: Sí.

673

00:51:31,791 --> 00:51:35,040

Larissa Mark: ¿Tienes alguna pregunta, Chitra o algún comentario?

674

00:51:35,040 --> 00:51:37,938

Chitra Kumar: Lo siento, cuando estabas haciendo el cierre, hay una serie de preguntas

675

00:51:37,962 --> 00:51:41,888

que han llegado que quería abordar en vivo

676

00:51:41,912 --> 00:51:46,400

porque creo que la gente ya está generando algunas preguntas.

677

00:51:46,400 --> 00:51:48,720

Larissa Mark: Claro, genial, está bien.

678

00:51:48,720 --> 00:51:54,535

Bueno, tenemos una diapositiva más de la sexta de--
tenemos las últimas tres preguntas de discusión

679

00:51:54,559 --> 00:51:57,207

que nos gustaría
presentar en general.

680

00:51:57,231 --> 00:52:00,327

Definitivamente pueden enviar
cualquier comentario que tengan,

681

00:52:00,351 --> 00:52:03,018

de nuevo, como mencionó Victoria,
las diapositivas están disponibles,

682

00:52:03,042 --> 00:52:06,941

para que puedan abordar cualquier
parte de las seis preguntas que consideren

683

00:52:06,965 --> 00:52:11,690

que les gustaría participar y pueden

enviarlo a OEJGrants@EPA.gov.

684

00:52:11,714 --> 00:52:17,280

El número cuatro es, en términos generales, oh, lo siento, si puedes ir a la diapositiva final.

685

00:52:17,280 --> 00:52:20,107

En términos generales, ¿cuáles son sus pensamientos sobre las mayores barreras

686

00:52:20,131 --> 00:52:26,270

y desafíos que enfrentan los solicitantes, especialmente aquellos que son nuevos en los programas de la EPA

687

00:52:26,294 --> 00:52:33,168

y aquellos de-- disculpe, comunidades desatendidas y/o con preocupaciones de justicia ambiental?

688

00:52:33,192 --> 00:52:36,480

¿Cuáles son esas barreras para obtener fondos de la EPA?

689

00:52:36,480 --> 00:52:40,548

Número cinco, ¿cuáles son sus ideas sobre las formas

en que la EPA puede invertir y generar

690

00:52:40,572 --> 00:52:45,119

confianza entre las comunidades desatendidas y aquellas
que enfrentan preocupaciones de justicia ambiental

691

00:52:45,119 --> 00:52:50,000

o desafíos y la EPA para abordar los problemas
ambientales y de justicia ambiental?

692

00:52:50,000 --> 00:52:52,941

Y finalmente, ¿cuáles son
sus ideas sobre las acciones

693

00:52:52,965 --> 00:52:56,240

que la EPA podría tomar para
rectificar las desigualdades

694

00:52:56,240 --> 00:53:02,478

en el acceso a las subvenciones de la EPA, participación
en la toma de decisiones del programa de la EPA

695

00:53:02,502 --> 00:53:06,828

y participación en la EPA sobre cuestiones
ambientales y de justicia ambiental

696

00:53:06,852 --> 00:53:11,127

a través de cosas tales como divulgación específica, capacitación y asistencia técnica?

697

00:53:11,151 --> 00:53:13,440

Y de nuevo,

esperamos sus comentarios

698

00:53:13,440 --> 00:53:17,134

y si tienen alguna sugerencia
que les gustaría hacernos llegar,

699

00:53:17,158 --> 00:53:23,119

por favor envíen sus comentarios
a OEJGrants@EPA.gov, gracias.

700

00:53:23,119 --> 00:53:26,880

Y Chitra quieres responder
algunas preguntas en el chat--

701

00:53:26,880 --> 00:53:29,520

Victoria Robinson: Antes de que lo
haga Chitra, me gustaría continuar

702

00:53:29,520 --> 00:53:32,031

y como vamos a empezar
a entablar un diálogo,

703

00:53:32,055 --> 00:53:34,847

quiero decir una información breve,

704

00:53:34,871 --> 00:53:40,707

para que la gente sepa cómo participar en
eso y lo hará mucho más fluido.

705

00:53:40,731 --> 00:53:43,855

Primero que nada, quiero
agradecer a todos, gracias Larissa,

706

00:53:43,879 --> 00:53:46,240

gracias Chitra por tu presentación.

707

00:53:46,240 --> 00:53:49,667

Durante esta sesión de participación y

diálogo hay diferentes maneras

708

00:53:49,691 --> 00:53:51,771

para hacernos llegar sus comentarios.

709

00:53:51,795 --> 00:53:54,911

De nuevo, pueden escribir sus comentarios o preguntas en el módulo de preguntas y respuestas

710

00:53:54,935 --> 00:53:59,359

y varios de ustedes ya lo han hecho, así que sigan así.

711

00:53:59,359 --> 00:54:02,568

Si desean hacer una pregunta en voz alta y tenemos varias personas

712

00:54:02,592 --> 00:54:08,007

que ya han levantado la mano para hacer una pregunta o dar su opinión.

713

00:54:08,031 --> 00:54:12,000

Entonces, si están usando un teléfono, presione

* 9 para levantar la mano virtualmente

714

00:54:12,000 --> 00:54:14,827

para que sepamos que
le gustaría hacer una pregunta.

715

00:54:14,851 --> 00:54:16,079

Y una vez...

Matthew Tejada: ¿Asterisco o numeral?

716

00:54:16,079 --> 00:54:20,880

Victoria Robinson: Dice asterisco y fue mi
error cuando me corregí la primera vez.

717

00:54:20,880 --> 00:54:26,115

Es *9 para levantar la mano y luego limiten
sus preguntas o comentarios a un minuto

718

00:54:26,139 --> 00:54:30,227

para que tengamos la mayor cantidad de personas
que tengan la oportunidad de hacer preguntas.

719

00:54:30,251 --> 00:54:33,648

Así que voy a seguir adelante y
dejar esta diapositiva aquí

720

00:54:33,672 --> 00:54:38,640

a menos que Chitra y Larissa quieran
que vuelva a pasar a las seis preguntas

721

00:54:38,640 --> 00:54:43,880

háganmelo saber y nos coordinaremos
después de que se respondan las preguntas,

722

00:54:43,904 --> 00:54:49,547

le pediremos a Christina que indique
cuáles le gustaría leer en voz alta

723

00:54:49,571 --> 00:54:54,240

y luego puedo responder-- indicar a las personas
que han levantado la mano para que hablen.

724

00:54:54,240 --> 00:54:56,000

¿Entonces, Chitra?

725

00:54:56,000 --> 00:54:57,119

Chitra Kumar: Claro, gracias.

726

00:54:57,119 --> 00:55:01,520

Solo quería enfatizar

un par de puntos con REACH

727

00:55:01,520 --> 00:55:04,628

y espero que respondan algunas de
las preguntas que han surgido aquí.

728

00:55:04,652 --> 00:55:12,319

Una es que este es un concepto preliminar, está
en gran medida en formulación, así que, por ejemplo,

729

00:55:12,319 --> 00:55:18,643

había una diapositiva que compartimos que
tenía los tipos de asistencia técnica

730

00:55:18,667 --> 00:55:25,599

que estamos visualizando, podríamos proporcionar,
creo, mucho énfasis en que esto es un borrador,

731

00:55:25,599 --> 00:55:28,367

así que realmente agradecemos
su aporte al respecto.

732

00:55:28,391 --> 00:55:29,910

Esto está abierto a cualquiera.

733

00:55:29,934 --> 00:55:34,978

Creo que una de las preguntas era sobre
cómo estamos definiendo la asistencia técnica,

734

00:55:35,002 --> 00:55:38,019

por eso es que voy a entrar en
este nivel de detalle.

735

00:55:38,043 --> 00:55:39,824

Teniendo en cuenta las
comunidades de justicia ambiental,

736

00:55:39,848 --> 00:55:41,628

¿en qué se diferenciaría
esto de los servicios públicos

737

00:55:41,652 --> 00:55:43,547

o reguladores sobre asistencia técnica?

738

00:55:43,571 --> 00:55:50,240

Así que estamos hablando en gran medida de una especie básica de cómo-- ¿cómo entiendes siquiera

739

00:55:50,240 --> 00:55:53,440

el proceso de subvención federal?

740

00:55:53,440 --> 00:56:00,480

¿Cómo se escribe una buena subvención federal que va a poder calificar bien?

741

00:56:00,480 --> 00:56:04,573

¿Qué tipos de datos necesitas recopilar?

¿Qué tipo de análisis necesitas hacer?

742

00:56:04,597 --> 00:56:09,280

Mucha ayuda que no necesariamente obtendrán

743

00:56:09,280 --> 00:56:13,665

con algunos de estos otros tipos

de asistencia técnica que verán por ahí

744

00:56:13,689 --> 00:56:21,307

que se centran en un programa particular
o una prioridad de inversión particular,

745

00:56:21,331 --> 00:56:24,707

esto es mucho más general para
las comunidades de justicia ambiental

746

00:56:24,731 --> 00:56:32,799

y obtuvimos algunas nuevas autoridades más amplias
para poder apoyar ese tipo de trabajo.

747

00:56:32,799 --> 00:56:37,948

Y solo quería aclarar que, si bien parte de
la razón por la que lo estamos haciendo ahora

748

00:56:37,972 --> 00:56:43,119

está motivado por el hecho de que tenemos
60 mil millones de dólares-- en torno a esa cantidad

749

00:56:43,119 --> 00:56:47,040

para la Ley de Infraestructura
Bipartidista o financiamiento IJJA,

750

00:56:47,040 --> 00:56:53,440

el dinero que estamos poniendo, esto es en
realidad de nuestra propia base de apropiación

751

00:56:53,440 --> 00:56:58,448

y es que tenemos esta flexibilidad
adicional para poder proporcionar

752

00:56:58,472 --> 00:57:05,520

este tipo de asistencia técnica para las comunidades
de justicia ambiental a través de ese financiamiento.

753

00:57:05,520 --> 00:57:11,648

Y lo último es que esta fase
piloto es la idea que vamos a tener--

754

00:57:11,672 --> 00:57:15,760

solo tenemos una cierta cantidad de fondos
que podemos destinar a esto en este momento,

755

00:57:15,760 --> 00:57:20,880

nos encantaría tener más donde podamos tener
muchos, muchos más centros en todo el país.

756

00:57:20,880 --> 00:57:27,348

Y así, el ejemplo que Larissa
compartió sobre la Región 1 y la Región 2

757

00:57:27,372 --> 00:57:32,480

eso es un "por ejemplo", por no decir
que es el primero que vamos a hacer,

758

00:57:32,480 --> 00:57:34,807

es solo que vamos a--
solo podemos--

759

00:57:34,831 --> 00:57:37,116

entonces tendremos que
agrupar las regiones de la EPA

760

00:57:37,140 --> 00:57:41,307

y eso es lo que estamos considerando
en este momento en función de la geografía.

761

00:57:41,331 --> 00:57:47,081

Entonces, por ejemplo, tendríamos un conjunto--
otro para las Regiones 3 y 4,

762

00:57:47,105 --> 00:57:51,228

otra para 5 y 6, etc, y así sucesivamente.

763

00:57:51,252 --> 00:57:54,144

Esa es otra cosa sobre la que nos
encantaría escuchar en sus comentarios,

764

00:57:54,168 --> 00:57:57,680

hay diferentes maneras
en que podríamos dividirlo

765

00:57:57,680 --> 00:58:01,571

pero debido a que los problemas de justicia ambiental
tienden a estar muy basados en el lugar,

766

00:58:01,595 --> 00:58:06,799

lo estábamos enfocando
en geografías en este momento.

767

00:58:06,799 --> 00:58:12,880

Y creo que si se dispusiera de más fondos, incluso a través de fondos comunes de otras agencias,

768

00:58:12,880 --> 00:58:17,208

esa sería otra forma en que podríamos considerar-- o considerar ampliar

769

00:58:17,232 --> 00:58:20,799

y tener más y más de estos centros.

770

00:58:20,799 --> 00:58:25,440

Una de las preguntas que teníamos aquí era sobre cómo nos aseguraríamos

771

00:58:25,440 --> 00:58:29,520

de Jerome Shabazz sobre cómo nos aseguramos de que los proveedores de REACH

772

00:58:29,520 --> 00:58:35,280

están obligados a ubicarse en o cerca de la comunidad que requiere la asistencia técnica.

773

00:58:36,319 --> 00:58:47,041

Vamos a tener en los criterios que consideraremos
una amplia variedad de proveedores

774

00:58:47,065 --> 00:58:53,416

y animaremos a la gente a tener
equipos para que puedan ser lo más próximos

775

00:58:53,440 --> 00:58:59,050

a la comunidad como sea posible y
nos encantaría escuchar sus pensamientos al respecto,

776

00:58:59,074 --> 00:59:02,000

nos encantaría escuchar sus pensamientos
acerca de cómo hacer que eso suceda

777

00:59:02,000 --> 00:59:05,040

y tendremos que trabajar con
nuestros abogados para que así sea.

778

00:59:05,040 --> 00:59:11,081

Así que lo apreciamos como una necesidad real y
ese es un aspecto muy importante de este trabajo,

779

00:59:11,105 --> 00:59:20,240

tratar de asegurarse de que el dinero y la experiencia
proviengan de la comunidad tanto como sea posible.

780

00:59:21,200 --> 00:59:25,340

Entonces, otra pregunta que tenemos es si la asistencia
de nivel base parece acuerdos de asistencia

781

00:59:25,364 --> 00:59:27,713

como hace la EPA con las naciones tribales.

782

00:59:27,737 --> 00:59:34,240

La EPA brinda supervisión educativa diaria
o intensiva y ayuda con la programación.

783

00:59:34,240 --> 00:59:42,720

Creo que habrá una variedad de
tipos de asistencia y podría incluir prácticas--

784

00:59:42,720 --> 00:59:45,769

alguna orientación
a nivel comunitario.

785

00:59:45,793 --> 00:59:51,245

No estoy segura de saber cómo es un
acuerdo de asistencia con el programa tribal,

786

00:59:51,269 --> 00:59:54,668

así que no puedo decir con
certeza, pero podemos investigar eso.

787

00:59:54,692 --> 00:59:58,880

Y de nuevo diría,
si eso es algo que te gustaría ver,

788

00:59:58,880 --> 01:00:02,799

por favor comparte eso como un comentario.

789

01:00:04,240 --> 01:00:09,839

Así que voy a hacer una pausa aquí y
ver si hay otros que absolutamente--

790

01:00:09,839 --> 01:00:12,480

hay un montón de comentarios llegando

791

01:00:12,480 --> 01:00:17,127

así que quiero reconocer que hay
muchas preguntas en torno a esto

792

01:00:17,151 --> 01:00:22,960

y todavía estamos en la fase
de recopilar aportes e ideas.

793

01:00:24,640 --> 01:00:27,028

No necesito responder a cada
una de estas preguntas en vivo.

794

01:00:27,052 --> 01:00:31,528

Lo que diré es que hay muchas
agencias que también están buscando

795

01:00:31,552 --> 01:00:33,728

hacer asistencia técnica como esta.

796

01:00:33,752 --> 01:00:40,000

Ha habido algunas referencias a, por ejemplo,
la red de socios rurales del USDA,

797

01:00:40,000 --> 01:00:48,799

veo que se hace referencia al programa de la
Asociación Federal de Aguas Urbanas,

798

01:00:48,823 --> 01:00:52,768

gracias Abu, Ali por eso.

799

01:00:52,792 --> 01:00:58,008

Y hay mucho sobre lo que podríamos
construir, así que esta no es una idea nueva.

800

01:00:58,032 --> 01:01:03,632

Definitivamente nos hemos basado en
ideas realmente geniales de otros en esto

801

01:01:03,656 --> 01:01:06,319

y eso es lo que
esperamos hacer.

802

01:01:08,400 --> 01:01:10,400

Déjame--

803

01:01:10,400 --> 01:01:13,953

Victoria Robinson: Chitra, tenemos cuatro personas en línea que tienen sus manos levantadas

804

01:01:13,977 --> 01:01:17,440

para poder hacer una pregunta y antes de hacer eso--

805

01:01:17,440 --> 01:01:21,599

Matthew había algo que querías agregar o Christina tenía una pregunta que

806

01:01:21,599 --> 01:01:23,195

¿querías leer en voz alta?

807

01:01:23,219 --> 01:01:24,794

Matthew Tejada: Bueno, volvamos a Christina,

808

01:01:24,818 --> 01:01:28,497

hay algunos de estas preguntas que son una especie de seguimiento de algunas de las cosas que dijimos

809

01:01:28,521 --> 01:01:33,398

pero no quiero meterme en medio de
Christina facilitando esta sección.

810

01:01:33,422 --> 01:01:37,839

Así que Christina, ¿tenías
algo que querías hacer?

811

01:01:37,839 --> 01:01:41,040

Christina Motilall: Sí, hay algunas
preguntas realmente maravillosas que están aquí

812

01:01:41,040 --> 01:01:43,839

que quería asegurarme de que llegamos a--

813

01:01:43,839 --> 01:01:46,683

Hay una pregunta
de Artie y pregunta,

814

01:01:46,707 --> 01:01:51,108

"¿Cómo garantizarán los centros regionales que
los servicios de asesoramiento sean gratuitos?

815

01:01:51,132 --> 01:01:54,548

¿Proporcionará recursos
para participar en estos servicios

816

01:01:54,572 --> 01:01:58,607

o irá a las comunidades para
proporcionar estos servicios en momentos

817

01:01:58,631 --> 01:02:03,440

y espacios convenientes
para los miembros de la comunidad?"

818

01:02:04,799 --> 01:02:06,529

Chitra Kumar: Gracias.

819

01:02:06,553 --> 01:02:10,240

La respuesta que supongo que
tenemos-- todavía tenemos que averiguarlo.

820

01:02:10,240 --> 01:02:15,202

Esas son preguntas realmente geniales
y nos están ayudando a refinar

821

01:02:15,226 --> 01:02:18,327

cómo pensamos sobre esto
y qué podemos proporcionar.

822

01:02:18,351 --> 01:02:22,640

Creo que hay un límite
en lo que probablemente--

823

01:02:22,640 --> 01:02:28,396

los abogados nos van a decir lo que podemos y no
podemos hacer en términos de apoyo a la comunidad--

824

01:02:28,420 --> 01:02:34,148

ayudar a pagar a las comunidades para que puedan
participar si es a eso a lo que se dirige

825

01:02:34,880 --> 01:02:38,115

pero su punto lo tendremos
en cuenta al tratar de hacer esto

826

01:02:38,139 --> 01:02:43,008

de la manera más conveniente para las
comunidades-- es muy, muy importante.

827

01:02:43,032 --> 01:02:46,319

Matt, ¿quieres

agregar algo de eso?

828

01:02:46,319 --> 01:02:48,640

Matthew Tejada: No, estoy bien.

829

01:02:48,640 --> 01:02:52,318

Christina Motilall: Genial, continuaré

y leeré una más en voz alta

830

01:02:52,342 --> 01:02:55,163

y luego Victoria creo

que deberíamos ir a la gente

831

01:02:55,187 --> 01:02:56,599

que pacientemente han

levantado la mano

832

01:02:56,623 --> 01:03:02,799

y guardaré algunas de estas para más tarde

para que podemos seguir leyendo en voz alta.

833

01:03:02,799 --> 01:03:06,640

El que me gustaría leer ahora es de la Asociación Spring Creek y preguntan,

834

01:03:06,640 --> 01:03:12,960

"¿Son estos centros virtuales o estarán en las oficinas federales regionales?"

835

01:03:15,760 --> 01:03:18,708

Matthew Tejada: Creo que nuestra idea aquí es que estos no son--

836

01:03:18,732 --> 01:03:25,440

no estamos estableciendo infraestructura adicional dentro de nuestra EPA,

837

01:03:25,440 --> 01:03:27,359

ya sea física o virtualmente.

838

01:03:27,359 --> 01:03:33,788

Y a la respuesta anterior de Chitra, no sabemos exactamente cuántas opciones

839

01:03:33,812 --> 01:03:37,148

vamos a tener una vez que tengamos
esta cosa diseñada y competida

840

01:03:37,172 --> 01:03:43,147

y ver quién lo solicita, pero
estamos buscando proveedores de servicios

841

01:03:43,171 --> 01:03:47,520

que estén lo más próximos,
dentro de las comunidades,

842

01:03:47,520 --> 01:03:49,852

No sé aproximadamente dentro
tiene sentido, ¿verdad?

843

01:03:49,876 --> 01:03:55,760

Pero estamos buscando proveedores de servicios que
sean auténticos y creíbles y que tengan un historial

844

01:03:55,760 --> 01:04:04,799

y tengan la capacidad de brindar esta asistencia
técnica a las comunidades que más lo necesitan.

845

01:04:04,799 --> 01:04:06,828

Sin embargo, esta es la
primera vez que lo hacemos.

846

01:04:06,852 --> 01:04:10,550

Esto es parte de por qué, y francamente, probablemente
incluso le cambiemos el nombre,

847

01:04:10,574 --> 01:04:14,388

tuvimos una reunión ayer y dijimos
"bueno, es posible que no los llamemos REACH"

848

01:04:14,412 --> 01:04:18,240

pero nosotros-- esto es esto
todavía está muy crudo

849

01:04:19,200 --> 01:04:24,400

pero se basa en mucho de lo que
ha existido durante algún tiempo,

850

01:04:24,400 --> 01:04:26,880

nada de esto es una idea nueva.

851

01:04:26,880 --> 01:04:31,352

Particularmente el año pasado,
muchos de los líderes de justicia ambiental

852

01:04:31,376 --> 01:04:36,000

y otros académicos estaban escribiendo
esta idea para un enfoque de centros--

853

01:04:36,000 --> 01:04:38,492

no obtuvimos los fondos
a través de Build Back Better

854

01:04:38,516 --> 01:04:40,880

porque Build Back
Better no sucedió,

855

01:04:40,880 --> 01:04:45,520

no obtuvimos los fondos para
crear esto como quisiéramos.

856

01:04:45,520 --> 01:04:49,680

Así que estamos tratando de encontrar

una manera con los fondos que obtuvimos

857

01:04:49,680 --> 01:04:55,359

y mirando muchos otros programas
en la EPA y en otras agencias federales

858

01:04:55,359 --> 01:05:00,698

que han recibido inversiones masivas
y que parte de muchas de esas inversiones

859

01:05:00,722 --> 01:05:04,799

es un llamado para brindar
asistencia técnica,

860

01:05:04,799 --> 01:05:13,423

cómo llegar a este intenso básico-- proporcionando
asistencia técnica para el desarrollo de capacidades

861

01:05:13,447 --> 01:05:15,548

sobre el terreno para las
comunidades que más lo necesitan

862

01:05:15,572 --> 01:05:19,839

y eso va a otra pregunta
de seguimiento de Sylvia.

863

01:05:19,839 --> 01:05:24,388

Ella está preguntando--

bueno, ¿es sólo para las comunidades?

864

01:05:24,412 --> 01:05:28,627

¿Qué pasa con el tipo de
orientación, la asistencia básica

865

01:05:28,651 --> 01:05:36,559

que necesitan muchas organizaciones comunitarias,
pequeñas organizaciones comunitarias de base?

866

01:05:36,559 --> 01:05:42,000

En muchos sentidos, la empresa de servicios
públicos local necesita lo mismo.

867

01:05:42,000 --> 01:05:45,668

En muchos sentidos, la
persona encargada de los sitios Brownfields,

868

01:05:45,692 --> 01:05:52,319

si la ciudad tiene la suerte de
tener a alguien así, necesita lo mismo

869

01:05:52,319 --> 01:05:55,445

y eso es exactamente en lo que
estamos trabajando en este momento es--

870

01:05:55,469 --> 01:05:58,750

"Está bien, tenemos dólares de justicia ambiental
que de repente se ven como

871

01:05:58,774 --> 01:06:02,880

algunos de los dólares más
flexibles del gobierno federal",

872

01:06:02,880 --> 01:06:07,227

pero son pequeños en comparación con lo que
tienen algunos de nuestros colegas del agua,

873

01:06:07,251 --> 01:06:09,760

a lo que tienen algunos de nuestros
compañeros de residuos,

874

01:06:09,760 --> 01:06:15,920

a lo que la gente en el Departamento
de Transporte o en el USDA.

875

01:06:15,920 --> 01:06:21,200

Así que estamos tratando de averiguar cómo
juntar la mayor cantidad de estas cadenas,

876

01:06:21,200 --> 01:06:26,640

cómo podemos utilizar nuestros
dólares de justicia ambiental de la mejor manera

877

01:06:26,640 --> 01:06:32,000

centrándonos en las organizaciones
comunitarias, pero también reconociendo,

878

01:06:32,000 --> 01:06:35,680

en muchas partes del país no
existe una organización comunitaria,

879

01:06:35,680 --> 01:06:40,494

todavía hay una comunidad allí, pero
las personas que más necesitan ayuda

880

01:06:40,518 --> 01:06:44,480

y las únicas personas allí que pueden recibir ayuda
podrían ser una empresa de servicios públicos,

881

01:06:44,480 --> 01:06:50,000

podría ser un pequeño municipio local,
podría ser el gobierno tribal.

882

01:06:50,000 --> 01:06:53,249

Así que estamos tratando de estar
tan concentrados como podamos

883

01:06:53,273 --> 01:06:55,680

y al mismo tiempo ser
flexibles para intentar

884

01:06:55,680 --> 01:07:00,880

hacer que la asistencia que diseñamos
coincida con las necesidades sobre el terreno

885

01:07:00,880 --> 01:07:03,609

y también tratando de hacer eso

de una manera que se coordine

886

01:07:03,633 --> 01:07:06,309

para que no estemos usando
dólares de justicia ambiental

887

01:07:06,333 --> 01:07:12,028

para proporcionar el tipo de asistencia técnica
que Joe y su centro podrían proporcionar.

888

01:07:12,052 --> 01:07:14,055

Deberíamos usar nuestros
dólares de justicia ambiental

889

01:07:14,079 --> 01:07:16,310

para conectar a las personas
para desarrollar la capacidad

890

01:07:16,334 --> 01:07:20,908

y conectar a la gente con el tipo de
asistencia técnica más específica

891

01:07:20,932 --> 01:07:23,588

que un programa como el
de Joe puede proporcionar.

892

01:07:23,612 --> 01:07:30,721

Esa es esta red realmente compleja que
estamos tratando de construir dentro de esto,

893

01:07:30,745 --> 01:07:33,248

y de nuevo, esa es una de
las razones por las que aunque

894

01:07:33,272 --> 01:07:38,000

todavía estamos en las primeras
etapas de tratar de resolver esto,

895

01:07:38,000 --> 01:07:41,862

y hay un todo--
hay montones de burocracia

896

01:07:41,886 --> 01:07:43,868

que no vamos
a compartir con todos ustedes,

897

01:07:43,892 --> 01:07:50,480

es nuestro trabajo descifrar la
burocracia y las sutilezas legales.

898

01:07:51,680 --> 01:07:54,467

Sin embargo, queremos
asegurarnos de que lo averigüemos

899

01:07:54,491 --> 01:07:58,051

y sin embargo juntamos estas
cosas para que respondan

900

01:07:58,075 --> 01:08:03,928

el tipo exacto de preguntas e inquietudes que muchos
de ustedes están planteando en estas preguntas

901

01:08:03,952 --> 01:08:06,328

y no es la única vez
que vamos a hacer esto,

902

01:08:06,352 --> 01:08:09,647

vamos a encontrar otras
oportunidades para participar como dije antes,

903

01:08:09,671 --> 01:08:11,867

esta es una de las cosas
que queremos traer

904

01:08:11,891 --> 01:08:16,640

a la reunión del Consejo Asesor de Justicia
Ambiental Nacional a finales de junio.

905

01:08:16,640 --> 01:08:21,120

Así que esto va a ser algo en lo que
estamos trabajando-- por un minuto

906

01:08:21,120 --> 01:08:25,726

porque necesitamos muchos comentarios
y compromiso, pero también tenemos una necesidad real

907

01:08:25,750 --> 01:08:28,880

poner esto en papel y publicarlo
para que podamos intentar comenzar

908

01:08:28,880 --> 01:08:32,799

enviar estas cosas lo
más rápido posible.

909

01:08:35,759 --> 01:08:37,359

Victoria Robinson: Gracias, Matt.

910

01:08:37,359 --> 01:08:38,934

Adelante Chitra, adelante.

911

01:08:38,958 --> 01:08:42,000

Chitra Kumar: Oh, quería
responder una pregunta más en vivo

912

01:08:44,319 --> 01:08:46,468

pero también dijiste que hay
gente con las manos levantadas.

913

01:08:46,492 --> 01:08:48,782

Victoria Robinson: Sí, tenemos cuatro
personas que tienen las manos levantadas.

914

01:08:48,806 --> 01:08:53,167

Seguiremos adelante, así que esto en esencia sigue
respondiendo en vivo e iremos de un lado a otro,

915

01:08:53,191 --> 01:08:56,080

así que una vez que pasamos por estos cuatro individuos que levantan la mano

916

01:08:56,080 --> 01:08:59,747

luego volveremos a las preguntas que se han planteado en el módulo de preguntas y respuestas

917

01:08:59,771 --> 01:09:01,867

que Christina leerá en voz alta.

918

01:09:01,891 --> 01:09:06,232

Entonces, la primera persona con la que me comunicaré es Sharise.

919

01:09:06,256 --> 01:09:11,439

Si puede, continúe y active su línea y haga su pregunta.

920

01:09:11,439 --> 01:09:16,120

Entonces, Sharise, ¿puedes activar el sonido de tu línea?

921

01:09:20,000 --> 01:09:23,199

¿Estás ahí, Sharise?

922

01:09:25,679 --> 01:09:29,520

Bueno, te diré algo, vamos--

bueno, ahí estás, adelante, Sharise.

923

01:09:29,520 --> 01:09:33,783

Sharise Horn: Hola, soy Sharise

Horn de Louisville MSD, mis disculpas.

924

01:09:33,807 --> 01:09:37,415

Presioné ese botón por accidente, pero gracias
por esta maravillosa conversación.

925

01:09:37,439 --> 01:09:44,044

ha sido muy esclarecedor hasta ahora y realmente
apreciamos la orientación de la EPA al respecto.

926

01:09:44,068 --> 01:09:46,000

Gracias.

927

01:09:46,960 --> 01:09:50,158

Victoria Robinson: Muchas gracias, Sharise.

928

01:09:50,158 --> 01:09:54,480

Muy bien, la próxima
será Pamela Bingham.

929

01:09:54,480 --> 01:09:59,679

Puedes continuar
y quitar el silencio.

930

01:10:00,080 --> 01:10:02,960

Pamela Bingham: Hola, ¿pueden oírme?

931

01:10:02,960 --> 01:10:05,187

Sí, adelante Pamela.

932

01:10:05,211 --> 01:10:08,188

Pamela Bingham: Está bien,
llamo en nombre de

933

01:10:08,212 --> 01:10:14,591

la Universidad de Maryland, Región 3 y

soy nativa de Jackson, Mississippi Región 4.

934

01:10:14,615 --> 01:10:17,040

Tengo dos breves comentarios.

935

01:10:17,040 --> 01:10:21,468

El primero es, en la pandemia hice
mucho asistencia técnica comunitaria

936

01:10:21,492 --> 01:10:25,199

y ayudé a muchas organizaciones comunitarias
con la redacción de subvenciones.

937

01:10:25,199 --> 01:10:29,288

En la pandemia, la mayor parte de la asistencia de
COVID requirió teléfonos inteligentes, computadoras,

938

01:10:29,312 --> 01:10:32,238

disponibilidad de internet
y capacidad de internet,

939

01:10:32,262 --> 01:10:35,600

aunque muchas personas

mayores aún no pueden usar Zoom.

940

01:10:35,600 --> 01:10:40,700

Entonces, si no se crea algo
que permita esta capacidad,

941

01:10:40,724 --> 01:10:46,534

las comunidades seguirán estando desconectadas,
bibliotecas, centros comunitarios iglesias, etc.,

942

01:10:46,558 --> 01:10:50,666

y algunas escuelas todavía están cerradas,
así que se tiene que pensar realmente

943

01:10:50,690 --> 01:10:56,960

sobre alguna infraestructura física donde
estarán estos lugares de asistencia técnica

944

01:10:56,960 --> 01:10:59,840

y también soy un gran fanática
de la movilidad.

945

01:10:59,840 --> 01:11:04,060

Llevemos algunos autobuses móviles
energéticamente eficientes a los lugares

946

01:11:04,084 --> 01:11:06,579

donde tal vez

no hemos estado yendo.

947

01:11:06,603 --> 01:11:11,417

El segundo comentario fue que solía
ser gerente de Brownfields en Jackson.

948

01:11:11,441 --> 01:11:14,328

Jackson está teniendo
problemas con el agua.

949

01:11:14,352 --> 01:11:17,679

Estoy en Mississippi
cada tres meses.

950

01:11:17,679 --> 01:11:21,522

En el gobierno de la ciudad real,
al punto de Matthew,

951

01:11:21,546 --> 01:11:26,588

solo tenían una persona de obras públicas
y una persona de manejo de residuos sólidos

952

01:11:26,612 --> 01:11:32,640

y el de manejo de residuos sólidos se
fue y se hizo contrato.

953

01:11:32,640 --> 01:11:37,440

Entonces, los funcionarios del gobierno local no-- y
algunos municipios ni siquiera tienen

954

01:11:37,440 --> 01:11:40,960

algo así como un funcionario ambiental.

955

01:11:40,960 --> 01:11:46,640

Lo que hicieron en Brownfields que creo
que sería útil es el oficial prestado.

956

01:11:46,640 --> 01:11:50,028

La persona que tenía era del Cuerpo de
Ingenieros del Ejército de Estados Unidos

957

01:11:50,052 --> 01:11:54,080

y basado en los problemas de agua
en Jackson, eso tenía sentido.

958

01:11:54,080 --> 01:11:59,440

Le enseñé participación comunitaria y él le
enseñó a la ciudad sobre algunos problemas del agua.

959

01:11:59,440 --> 01:12:03,468

Entonces, mientras piensas en eso,
creo que sería un buen concepto

960

01:12:03,492 --> 01:12:09,840

que algunos municipios les
presten a alguien durante seis meses.

961

01:12:12,800 --> 01:12:15,630

Victoria Robinson: Gracias, Pamela.

962

01:12:15,654 --> 01:12:16,640

¿Algún comentario?

963

01:12:16,640 --> 01:12:18,573

Muy bien, genial, gracias.

964

01:12:18,597 --> 01:12:26,208

La próxima persona a la que le daremos
la oportunidad de hablar es Wig Zamore

965

01:12:26,232 --> 01:12:31,440

y te pido disculpas si he
pronunciado mal tu nombre.

966

01:12:35,840 --> 01:12:41,040

Wig Zamore: Sí, hola, Wig Zamore, está bien
como quieras pronunciarlo, estoy feliz.

967

01:12:41,040 --> 01:12:48,827

Escribí una pregunta y soy un
activista pro bono de la comunidad

968

01:12:48,851 --> 01:12:53,563

que inició una investigación de
epidemiología ambiental cerca de la autopista

969

01:12:53,587 --> 01:12:58,800

sobre partículas ultrafinas cerca del
aeropuerto y sobre el ruido.

970

01:12:58,800 --> 01:13:00,808

Y hemos tenido

éxito en nuestra investigación

971

01:13:00,832 --> 01:13:05,440

pero no es de una escala que
afectaría la política y la práctica.

972

01:13:05,440 --> 01:13:10,268

Entonces tengo una pregunta que
no tiene que ver con la asistencia

973

01:13:10,292 --> 01:13:18,800

con cosas que ya están decididas o
que carecen de empatía de agencia

974

01:13:18,800 --> 01:13:22,320

pero fundamentalmente la pregunta es,

975

01:13:22,320 --> 01:13:31,600

¿cómo puede ayudarnos a hacer un diseño de estudio
y financiar un diseño de estudio que sea suficiente

976

01:13:31,600 --> 01:13:38,088

para probar los impactos en la salud ambiental de
cuestiones difíciles como las partículas ultrafinas

977

01:13:38,112 --> 01:13:42,159

y el ruido de las
autopistas y aeropuertos?

978

01:13:43,840 --> 01:13:46,400

Matthew Tejada: Esa es una
gran pregunta Wig y--

979

01:13:47,600 --> 01:13:52,050

estamos viendo varias
cosas ahí-- todo desde además--

980

01:13:52,074 --> 01:13:54,927

y creo que ha habido un par de
otras preguntas que mencionaron esto

981

01:13:54,951 --> 01:13:57,120

y no he
podido contestar.

982

01:13:58,239 --> 01:14:01,475

Entonces además del dinero que
tenemos en el programa justicia ambiental

983

01:14:01,499 --> 01:14:03,317

para este trabajo de asistencia técnica

984

01:14:03,341 --> 01:14:08,719

tenemos aún más dinero para
subvenciones y, como siempre, priorizaremos

985

01:14:08,719 --> 01:14:14,960

esos dólares de la subvención para que se destinen
a pequeñas organizaciones comunitarias locales.

986

01:14:14,960 --> 01:14:20,328

Hemos tenido mucho éxito en los últimos
años impulsando realmente esos dólares

987

01:14:20,352 --> 01:14:23,519

a las organizaciones
comunitarias de menor capacidad

988

01:14:23,543 --> 01:14:26,268

que no han recibido
subvenciones en el pasado

989

01:14:26,292 --> 01:14:31,568

pero reconozco que todavía hay una gran
barrera para muchas organizaciones comunitarias

990

01:14:31,592 --> 01:14:35,920

para recibir esas subvenciones solo
porque son subvenciones federales.

991

01:14:35,920 --> 01:14:42,239

Así que una de las cosas que estamos comprometidos
a descubrir cómo hacer muy rápidamente

992

01:14:42,239 --> 01:14:46,880

mientras participamos y diseñamos el
futuro programa de subvenciones

993

01:14:46,880 --> 01:14:48,188

y recibir muchos comentarios al respecto.

994

01:14:48,212 --> 01:14:54,777

Sabemos que una de las cosas que la gente quiere es que enviemos una subvención

995

01:14:54,801 --> 01:14:59,963

y hacer que el beneficiario haga una subsubvención para que la gente pueda más directamente--

996

01:14:59,987 --> 01:15:03,228

esto también era parte de la pregunta del Dr. Sunshine--

997

01:15:03,920 --> 01:15:10,880

tratar de reducir o eliminar en la mayor medida posible muchos de

998

01:15:10,880 --> 01:15:16,606

las barreras burocráticas inherentes para organizaciones de baja capacidad y socios que realmente acceden

999

01:15:16,630 --> 01:15:18,480

los recursos que tienen.

1000

01:15:18,480 --> 01:15:23,108

Una de las cosas que estamos considerando
es dedicar parte de esa financiación

1001

01:15:23,132 --> 01:15:26,047

a hacer cosas como
evaluaciones de impacto en la salud

1002

01:15:26,071 --> 01:15:31,108

porque tenemos una EPA realmente
interesada en apoyar a más comunidades

1003

01:15:31,132 --> 01:15:33,481

que quieren hacer evaluaciones de impacto

1004

01:15:33,505 --> 01:15:37,639

y quieren realmente comenzar a hacer
las conexiones de manera proactiva,

1005

01:15:37,663 --> 01:15:44,392

¿cuáles son los impactos en la salud que ven para que pueda afectar la obtención el permiso de aire

1006

01:15:44,416 --> 01:15:51,120

o el proyecto vial o la decisión de financiación por parte de [ININTELIGIBLE] o del estado?

1007

01:15:51,120 --> 01:15:55,920

Esos son fundamentales para eso, por lo que estamos buscando hacerlo de manera proactiva

1008

01:15:55,920 --> 01:16:01,440

con nuestros flujos de financiación, pero también para tratar de reducir las barreras tanto como podamos

1009

01:16:01,440 --> 01:16:04,268

para que la gente pueda acceder a ellos.

1010

01:16:04,292 --> 01:16:08,797

Y también mencioné que anteriormente estamos trabajando en estrecha colaboración

1011

01:16:08,821 --> 01:16:14,080

con muchas otras agencias federales
para tratar de alinear estas cosas.

1012

01:16:14,080 --> 01:16:20,691

Una de las cosas que hay-- una oportunidad
de hacer-- es si nosotros en el lado federal,

1013

01:16:20,715 --> 01:16:27,605

si podemos organizarnos, exactamente en
lo que estamos haciendo y cómo lo vamos a hacer,

1014

01:16:27,629 --> 01:16:32,628

creo que eso permitirá la
filantropía privada donde hay muchos--

1015

01:16:32,652 --> 01:16:36,468

hay más interés que nunca,
no diré que hay mucho interés,

1016

01:16:36,492 --> 01:16:40,508

me gustaría ver mucho más,
pero hay más interés que nunca

1017

01:16:40,532 --> 01:16:43,130

de la filantropía privada
que nos siguen pidiendo

1018

01:16:43,154 --> 01:16:46,309

“Muéstrénnos lo que están haciendo
para que podamos hacer las cosas

1019

01:16:46,333 --> 01:16:48,480

que ustedes no pueden
hacer en el gobierno”.

1020

01:16:48,480 --> 01:16:50,988

Y creo que lo que estás
señalando es exactamente el lugar

1021

01:16:51,012 --> 01:16:54,320

donde si podemos ser
más intencionales y específicos,

1022

01:16:54,320 --> 01:16:59,520

permitirá que la filantropía privada

entre en torno a eso y comience a proporcionar--

1023

01:16:59,520 --> 01:17:01,280

creo que es eso a lo que te refieres.

1024

01:17:01,280 --> 01:17:02,707

Wig Zamore: Sí, eso es útil.

1025

01:17:02,731 --> 01:17:04,566

Solo una aclaración de mi parte.

1026

01:17:04,590 --> 01:17:08,239

Quiero decir, para que quede

claro, hemos tenido éxito

1027

01:17:08,239 --> 01:17:12,159

en nuestra investigación sobre partículas

ultrafinas e inflamación cardiovascular

1028

01:17:12,159 --> 01:17:17,849

trabajando a 500 millones de veces

la granularidad espacial temporal

1029

01:17:17,873 --> 01:17:21,808

de los centros regionales de
investigación de PM 2.5 como Harvard.

1030

01:17:21,832 --> 01:17:28,960

Entonces, en comparación con PM 2.5, en el que
tienden a concentrarse o en años anteriores al ozono,

1031

01:17:28,960 --> 01:17:32,788

nuestra investigación es literalmente 500
millones de veces una densidad temporal espacial.

1032

01:17:32,812 --> 01:17:38,308

Nuestro primer doctorado se
encuentra en CASAC pero necesitamos--

1033

01:17:38,332 --> 01:17:42,354

por lo tanto, hay una brecha
no solo en la financiación,

1034

01:17:42,378 --> 01:17:46,400

sino también en la competencia
científica que necesitamos

1035

01:17:46,400 --> 01:17:51,427

en relación con lo que sus centros
regionales PM 2.5 han podido hacer.

1036

01:17:51,451 --> 01:17:53,360

Matthew Tejada: Sí, sí.

1037

01:17:53,360 --> 01:17:57,036

Estoy de acuerdo y hay un par-- hay
varias cosas en las que estamos trabajando

1038

01:17:57,060 --> 01:18:02,560

desde diferentes ángulos para tratar de
abordar exactamente el problema que estás señalando,

1039

01:18:02,560 --> 01:18:05,988

incluyendo los compromisos de nuestra Oficina de
Investigación y Desarrollo

1040

01:18:06,012 --> 01:18:11,920

en el Plan de Acción de Equidad de la EPA que se
publicó hace un par de meses.

1041

01:18:11,920 --> 01:18:14,565

También hay algunos
esfuerzos que aún no están listos

1042

01:18:14,589 --> 01:18:17,848

para que la gente comience a
compartir públicamente para la EPA

1043

01:18:17,872 --> 01:18:22,480

y una de nuestras regiones en
particular para usar algunos activos de la EPA

1044

01:18:22,480 --> 01:18:28,000

para comenzar a tener una investigación
científica más centrada en la comunidad,

1045

01:18:28,000 --> 01:18:33,350

no solo planes, sino recursos reales,
activos-- tomando activos de la EPA

1046

01:18:33,374 --> 01:18:37,280

y comenzar a señalarlos

directamente en esta dirección

1047

01:18:37,280 --> 01:18:45,120

porque pienso en el punto subyacente si
realmente nos superamos a nosotros mismos

1048

01:18:45,120 --> 01:18:50,328

y llevamos el esfuerzo científico
al terreno de las comunidades

1049

01:18:50,352 --> 01:18:53,357

que están haciendo el trabajo y
que están siendo más impactadas,

1050

01:18:53,381 --> 01:18:58,487

creo que será revelador no solo
para el gobierno y cómo regulamos

1051

01:18:58,511 --> 01:19:02,175

pero para nuestros socios académicos
privados y académicos estatales

1052

01:19:02,199 --> 01:19:04,107

que hacen mucho más que investigar

1053

01:19:04,131 --> 01:19:09,415

y realmente ponen sus esfuerzos en
contacto con las realidades sobre el terreno.

1054

01:19:09,439 --> 01:19:09,915

Wig Zamore: Gracias.

1055

01:19:09,939 --> 01:19:11,360

Matthew Tejada: Gracias, Wig.

1056

01:19:12,800 --> 01:19:14,292

Victoria Robinson: Muchas gracias.

1057

01:19:14,316 --> 01:19:18,168

La última persona que levantó la mano--
y luego te cederé la palabra Christina,

1058

01:19:18,192 --> 01:19:24,560

sería Sheila Polk Williams.

1059

01:19:24,560 --> 01:19:29,920

Y ahora voy
a activar tu línea.

1060

01:19:29,920 --> 01:19:35,320

Sheila, ¿puedes activar
el micrófono de tu línea?

1061

01:19:37,440 --> 01:19:39,679

Y espero pronunciar tu
nombre correctamente.

1062

01:19:39,679 --> 01:19:42,800

Sheila Polk Williams.

1063

01:19:46,480 --> 01:19:49,868

Bien, si no podemos--
siempre podemos volver a ella.

1064

01:19:49,892 --> 01:19:55,111

Christina, ¿por qué no continúas
y lees una de las preguntas

1065

01:19:55,135 --> 01:19:59,644

que tienes en el módulo
de preguntas y respuestas?

1066

01:19:59,668 --> 01:20:02,960

Y luego volveremos a Sheila.

1067

01:20:02,960 --> 01:20:04,761

Christina Motilall: Bien, suena genial.

1068

01:20:04,785 --> 01:20:05,443

Gracias, Victoria.

1069

01:20:05,467 --> 01:20:10,408

Sé que esta es una que Chitra quería responder,
pero desafortunadamente tuvo que irse.

1070

01:20:10,432 --> 01:20:14,728

No estoy seguro de si Larissa o cualquier
otra persona del equipo puede responder esta

1071

01:20:14,752 --> 01:20:18,880

pero obtuvimos una pregunta que dice,

1072

01:20:18,880 --> 01:20:25,316

"¿Entonces estos serán asistencia técnica de la EPA trabajando con la organización de los beneficiarios

1073

01:20:25,340 --> 01:20:31,639

o durante un tiempo indefinido
o durante un período de proyecto?"

1074

01:20:33,679 --> 01:20:36,310

Matthew Tejada: Esa es una gran
pregunta, creo que es una pregunta

1075

01:20:36,334 --> 01:20:38,388

que queremos escuchar de la gente.

1076

01:20:38,412 --> 01:20:45,040

Y nuevamente, estamos al comienzo de
esto, aunque no estamos comenzando desde cero.

1077

01:20:45,040 --> 01:20:50,428

Muchos líderes y organizaciones de justicia
ambiental ya han estado escribiendo sobre esto,

1078

01:20:50,452 --> 01:20:51,920

hablando de esto.

1079

01:20:51,920 --> 01:20:56,246

Una de las cosas que me alegró
mucho escuchar de algunos de los líderes

1080

01:20:56,270 --> 01:20:58,675

y organizaciones de justicia ambiental

1081

01:20:58,699 --> 01:21:03,280

que han estado hablando de este
modelo de centro de asistencia técnica

1082

01:21:03,280 --> 01:21:08,294

es que no puede ser simplemente este
pozo sin fondo del que una organización

1083

01:21:08,318 --> 01:21:13,088

pueda sacar provecho continuamente, incluso
hasta el punto-- y esta no es mi idea,

1084

01:21:13,112 --> 01:21:17,280

esta fue una idea que
me compartió un líder de justicia ambiental,

1085

01:21:17,280 --> 01:21:23,520

debería existir la expectativa de que
si una comunidad u organización comunitaria

1086

01:21:23,520 --> 01:21:27,199

recibe apoyo de asistencia técnica,

1087

01:21:27,199 --> 01:21:31,600

si realmente tienen éxito en la
construcción de su organización comunitaria,

1088

01:21:31,600 --> 01:21:36,400

deberían comenzar a pagar en
ese centro de asistencia técnica.

1089

01:21:36,400 --> 01:21:41,404

No sé legalmente si eso es posible, pero
pensé que la idea de eso era excelente,

1090

01:21:41,428 --> 01:21:46,880

que sea cual sea el apoyo
que podamos brindar

1091

01:21:46,880 --> 01:21:49,840

para ayudar a las comunidades
y sus socios a crecer,

1092

01:21:49,840 --> 01:21:53,901

para ayudarlos a comenzar a traer
recursos a su comunidad,

1093

01:21:53,925 --> 01:21:56,175

para hacer que el cambio
suceda en el terreno,

1094

01:21:56,199 --> 01:22:00,800

que una vez que alcanzan
ese nivel, deben empezar a pagarles.

1095

01:22:00,800 --> 01:22:03,742

Esencialmente es algo de
lo que pensé sobre eso.

1096

01:22:03,766 --> 01:22:08,868

Entonces, ya sea que se trate de una
base de proyecto o de un período,

1097

01:22:08,892 --> 01:22:13,253

creo que tendrá que ser
pragmáticamente--

1098

01:22:13,277 --> 01:22:16,560

va a tener que
haber algún tipo de parámetro allí

1099

01:22:16,560 --> 01:22:20,207

pero creo que ese es exactamente el tipo de
cosas que esperamos como esta pregunta

1100

01:22:20,231 --> 01:22:25,040

u otros comentarios, para recibir comentarios
durante el próximo mes más o menos

1101

01:22:28,159 --> 01:22:32,548

y tratar de sacar esto a la luz

de la mejor manera posible.

1102

01:22:32,572 --> 01:22:37,840

Una vez más, esta es la primera vez que intentamos hacer realidad esta idea.

1103

01:22:37,840 --> 01:22:41,360

No hay manera de que lo hagamos 100% bien.

1104

01:22:41,360 --> 01:22:43,715

Espero que acertemos al menos en un 80%

1105

01:22:43,739 --> 01:22:48,239

y vamos a esforzarnos mucho para obtener al menos un 90 % y obtener una A

1106

01:22:48,239 --> 01:22:51,424

pero sé que no hay forma de que lo consigamos al 100%.

1107

01:22:51,448 --> 01:22:54,939

Hay un par de preguntas más-- Veo
a Larissa respondiendo a una de ellas.

1108

01:22:54,963 --> 01:22:57,600

Solo les voy a
responder rápidamente.

1109

01:22:57,600 --> 01:23:00,800

Charles pregunta cuál es la definición de
una gran organización sin fines de lucro.

1110

01:23:00,800 --> 01:23:05,228

Para nuestras subvenciones de justicia ambiental, por
ejemplo, somos muy específicos de que solo financiamos

1111

01:23:05,252 --> 01:23:08,221

con nuestras subvenciones
de justicia ambiental

1112

01:23:08,245 --> 01:23:11,927

pequeñas organizaciones
locales basadas en la comunidad.

1113

01:23:11,951 --> 01:23:17,600

No pueden ser sucursales, no puede ser una organización que opera en múltiples estados.

1114

01:23:17,600 --> 01:23:19,963

Así que tenemos criterios que hemos desarrollado

1115

01:23:19,987 --> 01:23:23,815

para tratar de llegar realmente a las pequeñas organizaciones comunitarias.

1116

01:23:23,839 --> 01:23:29,360

Es un poco un arte tratar de escribir un lenguaje legal que te permita hacer eso

1117

01:23:29,360 --> 01:23:32,400

pero tenemos experiencia en hacer eso.

1118

01:23:32,400 --> 01:23:40,480

Nuestra esperanza es que podamos salir con algún tipo de competencia este verano

1119

01:23:40,480 --> 01:23:48,639

para solicitar propuestas para que las personas
sean estos proveedores de asistencia técnica.

1120

01:23:48,639 --> 01:23:52,159

Así que estamos tratando de
publicar esta idea bastante rápido

1121

01:23:52,159 --> 01:23:56,560

y ponerlo en papel y
sacarlo a la calle este verano

1122

01:23:56,560 --> 01:24:00,239

lo que significaría que, con suerte,
para el final del año calendario,

1123

01:24:00,239 --> 01:24:03,307

en realidad podríamos otorgarlos
y comenzar a tenerlos sobre el terreno.

1124

01:24:03,331 --> 01:24:05,125

Sé que eso significa que un año completo

1125

01:24:05,149 --> 01:24:08,388

después de que se aprobó por primera
vez el proyecto de ley de inversión

1126

01:24:08,412 --> 01:24:12,560

estaríamos allá afuera iniciando
estos centros de asistencia técnica.

1127

01:24:12,560 --> 01:24:20,159

El momento en que han sucedido
estas cosas no es el más impresionante

1128

01:24:20,159 --> 01:24:22,320

pero estamos tratando de recuperar
terreno lo más rápido que podemos

1129

01:24:22,344 --> 01:24:26,006

ahora que tenemos algunos recursos para
poner esos recursos sobre el terreno

1130

01:24:26,030 --> 01:24:30,828

en la forma en que escuchamos mucho de todos
los líderes y organizaciones de justicia ambiental

1131

01:24:30,852 --> 01:24:35,360

y comunidades que piden
y exigen que lo hagamos.

1132

01:24:36,000 --> 01:24:38,719

Por eso pienso--

1133

01:24:38,719 --> 01:24:40,719

Creo que estamos casi--

1134

01:24:40,719 --> 01:24:43,125

Victoria Robinson: Lo siento,
estaba en silencio, lo siento, Matthew--

1135

01:24:43,149 --> 01:24:45,824

Sheila Polk Williams ha
activado el micrófono ahora

1136

01:24:45,848 --> 01:24:48,067

para que pueda continuar
y hacer su pregunta.

1137

01:24:48,091 --> 01:24:51,040

Matthew Tejada: Adelante, Sheila.

1138

01:24:53,679 --> 01:24:57,800

Victoria Robinson: Sheila,

¿puedes hablar?

1139

01:25:03,679 --> 01:25:06,960

No estás silenciada, Sheila.

1140

01:25:10,239 --> 01:25:12,353

De acuerdo, entonces

Matthew dijiste que viste--

1141

01:25:12,377 --> 01:25:16,960

mientras ella trata de lidiar

con-- supongo que sus cosas técnicas,

1142

01:25:16,960 --> 01:25:20,107

¿Había otra pregunta que deseas responder que

hayas visto en el módulo de preguntas y respuestas?

1143

01:25:20,131 --> 01:25:23,308

Matthew Tejada: Sí, sí quería--
nuestro buen amigo John Mueller

1144

01:25:23,332 --> 01:25:29,920

que viene a todos nuestros compromisos ha puesto
algunas cosas en relación con el agua fluorada

1145

01:25:29,920 --> 01:25:35,040

y las posiciones de la EPA en-- o
posición, no debería decir posiciones--

1146

01:25:35,040 --> 01:25:40,480

tendríamos una posición sobre
el futuro del agua fluorada.

1147

01:25:40,480 --> 01:25:43,840

Ninguno de nosotros tiene una buena
respuesta para ti, John.

1148

01:25:43,840 --> 01:25:48,159

Sé que vas a seguir
mencionándolo y lo agradezco

1149

01:25:48,159 --> 01:25:53,360

especialmente cuando estamos hablando de
la financiación de la infraestructura del agua.

1150

01:25:53,360 --> 01:25:57,930

Todavía no tengo una buena
respuesta de parte de

1151

01:25:57,954 --> 01:26:02,480

algunos de mis
compañeros de la Oficina del Agua

1152

01:26:03,840 --> 01:26:08,888

pero no sé uno de estos días vamos a
tener que tener una conversación enfocada en esto.

1153

01:26:08,912 --> 01:26:12,400

No estoy seguro si esto es algo
que el NEJAC querrá asumir.

1154

01:26:12,400 --> 01:26:17,428

Sé que tenemos varios miembros de
NEJAC y estoy seguro de que estarás

1155

01:26:17,452 --> 01:26:22,000

en el período de testimonio
público del NEJAC del 22 de junio,

1156

01:26:22,000 --> 01:26:27,100

así que tal vez este es el tipo de cosas que
tal vez el NEJAC quiera asumir

1157

01:26:27,124 --> 01:26:30,800

pero eso sería una decisión
de los miembros de NEJAC.

1158

01:26:30,800 --> 01:26:37,280

De lo contrario, le agradezco que continúe
participando y mencionando este problema

1159

01:26:37,280 --> 01:26:44,719

y si alguna vez puedo obtener algún
tipo de-- ¿cómo puedo decir esto--

1160

01:26:46,159 --> 01:26:51,199

receptividad a la conversación de algunos de
nuestros compañeros de la Oficina del Agua,

1161

01:26:51,199 --> 01:26:57,145

Estoy seguro de que probablemente usaríamos este foro o algo similar a este foro para hacer eso.

1162

01:26:57,169 --> 01:27:00,788

Entonces, el NEJAC es el Consejo Asesor Nacional de Justicia Ambiental,

1163

01:27:00,812 --> 01:27:05,127

es nuestro comité asesor federal el que asesora al administrador de la EPA

1164

01:27:05,151 --> 01:27:06,948

en temas de justicia ambiental.

1165

01:27:06,972 --> 01:27:09,422

Y ya que estoy hablando de fluoruro, Joe volvió.

1166

01:27:09,446 --> 01:27:13,228

Joe, ¿tenías algo además de eso o solo regresabas por un minuto?

1167

01:27:13,252 --> 01:27:14,651

Joe Tiago: Oh, sí, gracias, Matt.

1168

01:27:14,675 --> 01:27:20,308

Solo quería asegurarle a John
que la EPA está revisando actualmente

1169

01:27:20,332 --> 01:27:25,088

las regulaciones nacionales de
agua potable primaria para el fluoruro

1170

01:27:25,112 --> 01:27:30,560

bajo esta revisión de seis años, por lo que
tendremos más conversaciones al respecto.

1171

01:27:30,560 --> 01:27:35,280

Y gracias por plantearnos
todas esas inquietudes.

1172

01:27:35,840 --> 01:27:38,400

Matthew Tejada: Gracias, Joe.

1173

01:27:38,400 --> 01:27:39,760

Victoria Robinson: Muy bien.

1174

01:27:39,760 --> 01:27:43,600

Christina, ¿tenemos alguna otra pregunta que deba ser--

1175

01:27:43,600 --> 01:27:47,040

que se puede contestar en voz alta, leer en voz alta?

1176

01:27:47,040 --> 01:27:52,000

Aparte de Sheila Polk Williams, no tengo a nadie más con la mano levantada.

1177

01:27:52,000 --> 01:27:56,137

Christina Motilall: Tampoco tengo ninguna pregunta en el módulo de preguntas y respuestas en este momento.

1178

01:27:56,161 --> 01:27:58,960

Victoria Robinson: Bien, maravilloso, gracias.

1179

01:27:58,960 --> 01:28:05,788

Matthew, cualquier cosa que tengamos antes
de pasar a la diapositiva de los comentarios finales.

1180

01:28:05,812 --> 01:28:08,868

¿O hay algo más que
queremos mencionar?

1181

01:28:08,892 --> 01:28:10,880

Matthew Tejada: No lo creo.

1182

01:28:12,239 --> 01:28:15,228

Si hay algún otro--
de la gente que está aquí,

1183

01:28:15,252 --> 01:28:17,184

creo que tenemos una
multitud un poco más pequeña hoy

1184

01:28:17,208 --> 01:28:20,000

de lo que hemos tenido durante
muchos de los últimos meses.

1185

01:28:20,000 --> 01:28:20,800

Victoria Robinson: Correcto.

1186

01:28:20,800 --> 01:28:22,400

Matthew Tejada: Pero esto es--

1187

01:28:22,400 --> 01:28:27,714

no estamos limitados a solo hablar
sobre los temas que planteamos,

1188

01:28:27,738 --> 01:28:32,639

intentamos todos los meses centrarnos en
las cosas que están sucediendo

1189

01:28:32,639 --> 01:28:35,199

que creemos que
le interesará a la gente,

1190

01:28:35,199 --> 01:28:41,418

donde habrá algunos comentarios y participación
o simplemente conciencia, si son realmente oportunos

1191

01:28:41,442 --> 01:28:46,639

pero no estamos limitados a esos, por lo que damos
la bienvenida a la gente si hay otros problemas

1192

01:28:46,639 --> 01:28:50,719

que le gustaría que tratemos de abordar
hoy, estaremos encantados de hacerlo.

1193

01:28:50,719 --> 01:28:55,280

Si hay problemas o cosas que les
gustaría que nos concentráramos

1194

01:28:55,280 --> 01:29:00,288

en futuras convocatorias participativas mensuales,
nuevamente, pueden contactar a cualquiera de nosotros,

1195

01:29:00,312 --> 01:29:05,280

el código secreto es solo
apellido.nombre@EPA.gov.

1196

01:29:05,280 --> 01:29:09,167

Cualquiera de nosotros que hayan visto hablando, solo
tomen nuestro apellido y pongan un punto

1197

01:29:09,191 --> 01:29:13,360

luego pongan nuestro nombre
y luego @EPA.gov

1198

01:29:13,360 --> 01:29:19,280

y deseamos mucho que
estos sean útiles para la gente,

1199

01:29:19,280 --> 01:29:23,330

así que queremos hablar de los
problemas que la gente necesita que hablemos,

1200

01:29:23,354 --> 01:29:25,920

así que queremos sus comentarios al respecto.

1201

01:29:25,920 --> 01:29:31,280

De lo contrario, si no hay nada más--

1202

01:29:32,800 --> 01:29:35,862

Oh, aquí vamos, vamos a-- Crystal
vamos a llegar al final,

1203

01:29:35,886 --> 01:29:41,600

vamos a proporcionar la información sobre cómo registrarse para obtener más información de nosotros.

1204

01:29:41,600 --> 01:29:45,667

Sí, creo que Victoria, estamos listos para cerrar, supongo.

1205

01:29:45,691 --> 01:29:49,600

Victoria Robinson: Bien, maravilloso, gracias.

1206

01:29:49,600 --> 01:29:53,868

Muy bien, nuestra próxima convocatoria participativa está programada para un mes, en junio,

1207

01:29:53,892 --> 01:29:57,520

martes 21 de junio a las 2 pm nuestro horario estándar.

1208

01:29:57,520 --> 01:30:04,800

Aquí hay un enlace para obtener acceso a los enlaces para registrarse en las llamadas

1209

01:30:04,800 --> 01:30:10,027

y esto ya está en nuestro sitio web, ya se actualizó
para reflejar la convocatoria del 21 de junio.

1210

01:30:10,051 --> 01:30:13,920

Si desean suscribirse a nuestro
listserv de justicia ambiental

1211

01:30:13,920 --> 01:30:18,567

que es donde podrán encontrar esa
información sobre las próximas convocatorias,

1212

01:30:18,591 --> 01:30:22,320

sobre otras oportunidades de financiación,
algunos eventos y seminarios web,

1213

01:30:22,320 --> 01:30:30,239

envíen un correo electrónico en blanco
a join-EPA-EJ@lists.EPA.gov.

1214

01:30:30,239 --> 01:30:32,748

Ahora no tienen que preocuparse
por escribirlo ahora mismo.

1215

01:30:32,772 --> 01:30:35,728

Nuestras diapositivas ya se
ha publicado en el sitio web,

1216

01:30:35,752 --> 01:30:40,560

esta es la última diapositiva, por
lo que estos enlaces ya están allí.

1217

01:30:40,560 --> 01:30:45,145

También tenemos una cuenta
de Twitter @EPAEnvJustice,

1218

01:30:45,169 --> 01:30:48,488

asegúrense de no
escribir Environmental,

1219

01:30:48,512 --> 01:30:53,601

alguien más tiene un
identificador de Twitter con eso

1220

01:30:53,625 --> 01:30:58,653

y también usamos ese identificador de Twitter

para twittear sobre las próximas convocatorias

1221

01:30:58,677 --> 01:31:04,320

y otro tipo de oportunidades de financiación
y eventos y seminarios web.

1222

01:31:04,320 --> 01:31:09,219

Y si tienen alguna duda sobre lo
que escucharon hoy o dudas o sugerencias

1223

01:31:09,243 --> 01:31:13,295

sobre cómo-- temas sobre los que
les gustaría escuchar en el futuro,

1224

01:31:13,319 --> 01:31:19,988

envíen una pregunta de seguimiento o un comentario
a nuestro correo electrónico de la EPA

1225

01:31:20,012 --> 01:31:28,400

que es Environmental-Justice@EPA.gov y nos
pondremos en contacto con ustedes lo antes posible.

1226

01:31:28,400 --> 01:31:30,560

Y creo que eso lo cubre todo.

1227

01:31:30,560 --> 01:31:33,040

¿Tú--?

1228

01:31:33,040 --> 01:31:35,920

Bueno.

1229

01:31:36,000 --> 01:31:38,027

Stephanie Coats

planteas una buena pregunta,

1230

01:31:38,051 --> 01:31:39,739

¿Hay alguna manera de que
podamos crear el Eventbrite

1231

01:31:39,763 --> 01:31:43,679

para que podamos registrarnos para múltiples convocatorias
participativas de justicia ambiental a la vez?

1232

01:31:43,679 --> 01:31:46,468

Lo entiendo y creo que
eso es algo que somos--

1233

01:31:46,492 --> 01:31:50,008

He estado explorando
cómo podemos hacer eso

1234

01:31:50,032 --> 01:31:52,116

para que--a cada uno porque--

1235

01:31:52,140 --> 01:31:56,400

pero el problema es que cada
convocatoria participativa tiene un enlace único

1236

01:31:56,400 --> 01:31:59,228

y estamos tratando de averiguar cómo podemos
asegurarnos de brindarle

1237

01:31:59,252 --> 01:32:03,440

con el enlace correcto
que cambia cada mes

1238

01:32:03,440 --> 01:32:06,000

pero creo que lo que
podemos hacer es intentar

1239

01:32:06,000 --> 01:32:11,055

enviar un mensaje desde un Eventbrite a todos aquellos que se registraron para el mes anterior

1240

01:32:11,079 --> 01:32:17,809

como por hoy, aquellos que se registraron y los participantes, podemos enviar un mensaje

1241

01:32:17,833 --> 01:32:21,200

a ustedes "hey, échense un vistazo, aquí está nuestra próxima convocatoria como recordatorio".

1242

01:32:21,224 --> 01:32:23,188

Todavía estamos tratando de resolverlo porque Zoom

1243

01:32:23,212 --> 01:32:29,337

y Eventbrite tienen sus propios pequeños matices-- pero me tomo muy en serio tu comentario

1244

01:32:29,361 --> 01:32:31,679

y estamos tratando de ver

qué podemos hacer, gracias.

1245

01:32:31,679 --> 01:32:34,868

Christina Motilall: También Victoria,
solo voy a agregar a eso muy rápidamente,

1246

01:32:34,892 --> 01:32:39,263

pueden seguir nuestra oficina en
Eventbrite y cuando siguen la oficina

1247

01:32:39,287 --> 01:32:42,467

recibirán una notificación por correo electrónico
cuando agreguemos un nuevo evento,

1248

01:32:42,491 --> 01:32:46,554

así que voy a colocar eso en el chat-- el
módulo de preguntas y respuestas ahora mismo

1249

01:32:46,578 --> 01:32:52,159

y si quieren hacer eso, también es una manera
de recordarle cuándo agregamos eventos.

1250

01:32:52,159 --> 01:32:55,920

Matthew Tejada: Y Crystal Bates dice que podría tener una manera para hacer esto.

1251

01:32:55,920 --> 01:32:59,600

Entonces, Crystal, ¿podrías enviarnos un correo electrónico a uno de nosotros y compartir tu sabiduría?

1252

01:32:59,600 --> 01:33:03,256

Victoria Robinson: Sí, sí
robinson.victoria@EPA.gov,

1253

01:33:03,280 --> 01:33:07,008

es como mi cuenta de
Eventbrite [RISAS] para eso.

1254

01:33:07,032 --> 01:33:11,040

Así que nos encantaría saber de usted.

1255

01:33:11,040 --> 01:33:15,247

Estamos tratando de hacerlo más fácil para nosotros, así como para ustedes,

1256

01:33:15,271 --> 01:33:17,828

eso es sin duda-- y oh veo
que estas manejando,

1257

01:33:17,852 --> 01:33:19,428

muy bien, vamos a enviarle
un correo electrónico.

1258

01:33:19,452 --> 01:33:20,712

Matthew Tejada: Te
enviaremos un correo electrónico.

1259

01:33:20,736 --> 01:33:24,320

Victoria Robinson: Sí, le enviaremos un correo
electrónico con nuestra información, gracias.

1260

01:33:24,320 --> 01:33:29,040

De acuerdo, creo que eso lo cubre bastante
bien, a menos que haya algo más--

1261

01:33:29,040 --> 01:33:30,960

Mantendremos a la gente informada.

1262

01:33:30,960 --> 01:33:37,360

Matthew Tejada: Gracias a Julie y
Jackie como siempre, muchas gracias a todos.

1263

01:33:37,360 --> 01:33:39,679

Victoria Robinson: Correcto, gracias, sí.

1264

01:33:39,679 --> 01:33:42,363

Y creo que-- y también para todos
los que trabajaron detrás de escena

1265

01:33:42,387 --> 01:33:47,527

para ayudar a responder preguntas Christina
Motilall, Yvonne Gonzalez Brianna [ININTELIGIBLE]

1266

01:33:47,551 --> 01:33:49,920

y probablemente no lo estoy
pronunciando correctamente

1267

01:33:49,920 --> 01:33:55,783

ella es de la Oficina de Agua Potable de
Agua Subterránea y Chitra y Larissa Mark

1268

01:33:55,807 --> 01:34:02,428

por su apoyo para responder preguntas
relacionadas con la propuesta del programa REACH,

1269

01:34:02,452 --> 01:34:05,970

gracias a todos y espero que
todos tengan un lindo día maravilloso.

1270

01:34:05,994 --> 01:34:11,199

Espero que el clima sea bueno para ti como
lo es para nosotros aquí después de las lluvias intermitentes

1271

01:34:11,199 --> 01:34:17,538

y nos vemos, si no antes,
nos vemos en un mes, el 21 de junio.

1272

01:34:17,562 --> 01:34:20,880

Muchísimas gracias.

1273

01:34:21,040 --> 01:34:24,360

Matthew Tejada: Gracias a todos.